

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 44/2012

2012 m. sausio 17 d.

kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse

(OL L 25, 2012 1 27, p. 55)

pataisytas:

► **C1**

Klaidų ištaisymas, OL L 38, 2012 2 11, p. 51 (44/2012)



TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 44/2012

2012 m. sausio 17 d.

kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sutarties 43 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi patvirtinti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo;
- (2) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką⁽¹⁾ reikalaujama, kad Sąjungos priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tauti žvejybos veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;
- (3) Taryba įpareigojama patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo pagal žvejybos rūšį arba žvejybos rūšių grupę priemones, atitinkamais atvejais įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narei būtų užtikrintas santykinis kiekvienos rūšies išteklių žvejybos arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;
- (4) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, susijusias su Sąjungai skirtų paprastųjų stintenių kvotų ICES V ir XIV parajonių Grenlandijos vandenyse patikslinimu pagal Žuvininkystės partnerystės susitarimą su Grenlandija, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai;

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

▼B

- (5) siekiant užtikrinti vienodas tam tikrų trumpaamžių žuvų rūšių išteklių sužvejojamo kiekio apribojimo taikymo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su BLSK patikslinimu atsižvelgiant į per 2012 m. pirmąjį pusmetį surinktus mokslinius duomenis. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai ⁽¹⁾;
- (6) Komisija turėtų priimti nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus, susijusius su šių trumpaamžių žuvų rūšių išteklių BLSK patikslinimu, kai tinkamai pagrįstais atvejais, susijusiais su poreikiu Sąjungai laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų, tai reikia padaryti dėl privalomų skubos priežasčių;
- (7) tam tikrų BLSK atveju valstybėms narėms leidžiama suteikti papildomų kvotų laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tų bandomųjų reisų tikslas yra išbandyti sužvejojamų žuvų kvotų sistemą, kuria siekiama išvengti žuvų išmetimo į jūrą ir žuvų išteklių, kuriuos galima kitaip panaudoti, eikvojimo veltui. Nekontrliuojamas žuvų išmetimas į jūrą kelia grėsmę ilgalaikiam žuvų kaip bendro turto tvarumui, taigi ir bendros žuvininkystės politikos tikslams. Tuo tarpu sužvejojamų žuvų kvotų sistema yra paskata žvejams siekti, kad jų žvejybos operacijos būtų kuo selektyvesnės. Siekiant racionaliai valdyti žuvų išmetimą į jūrą, turėtų būti išsamiai dokumentuojama ne tai, kas iškraunama krante, o kiekviena jūroje vykdoma operacija. Todėl į sąlygas, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokias papildomas kvotas, reikėtų įtraukti įsipareigojimą naudoti prie jutiklių sistemos prijungtas uždarnosios grandinės televizijos kameras (toliau – CCTV). Tai turėtų sudaryti sąlygas išsamiai registruoti visus paliekamus ir į jūrą išmetamus sužvejotų žuvų kiekius. Sistema, kuria naudotųsi realiuoju laiku laive esantys stebėtojai, būtų ne tokia veiksminga, brangesnė ir mažiau patikima. Todėl šiuo metu CCTV naudojimas yra būtina sąlyga siekiant įgyvendinti į jūrą išmetamų žuvų kiekio sumažinimo priemones, pvz., išsamų žvejybos dokumentavimą, su sąlyga, kad laikomasi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽²⁾ reikalavimų;
- (8) BLSK turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir atsižvelgiant į biologinius bei socialinius ir ekonominius aspektus, tuo pat metu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos sektoriams, taip pat atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitikimuose su Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto ir atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais;

⁽¹⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

⁽²⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

▼B

- (9) išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, BLSK turėtų būti nustatyti pagal tuose planuose apibrėžtas taisykles. Todėl Šiaurės jūros paprastųjų jūrų liežuvių ir jūrinių plekšnių išteklių Šiaurės jūros, Skagerako sąsiaurio ir rytinės Lamanšo sąsiaurio dalies atlantinių menkių išteklių ir rytinės Atlanto vandenyno dalies bei Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių BLSK turėtų būti nustatyti pagal 2007 m. birželio 11 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 676/2007, nustatančiame plekšnių ir jūrų liežuvių išteklių žvejybos Šiaurės jūroje daugiametį planą ⁽¹⁾, 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1342/2008, nustatančiame menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą ⁽²⁾ (toliau – menkių planas), ir 2009 m. balandžio 6 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 302/2009 dėl daugiamečio rytinės Atlanto vandenyno dalies ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių atkūrimo plano ⁽³⁾ nustatytas taisykles;
- (10) tais atvejais, kai apie išteklius trūksta duomenų arba jie nėra patikimi ir išteklių dydžio apskaičiuoti neįmanoma, valdymo priemonės ir BLSK turėtų būti grindžiami žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 3 straipsnio i punkte, atsižvelgiant į konkreitiems ištekliams būdingus veiksnius, visų pirma įskaitant turimą informaciją apie išteklių būklės kaitos tendencijas ir tai, ar sužvejojamas kiekis yra mišrios sudėties;
- (11) pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas ⁽⁴⁾, 2 straipsnį turėtų būti nustatyti ištekliai, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės;
- (12) būtina nustatyti 2012 m. žvejybos pastangų ribas pagal Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 11 ir 12 straipsnius, Tarybos reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 302/2009 5 ir 9 straipsnius, atsižvelgiant į 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos ⁽⁵⁾;
- (13) atsižvelgiant į Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (toliau – ICES) rekomendaciją, tikslinga toliau taikyti ir peržiūrėti sistemą, pagal kurią valdomi ICES IIa ir IIIa kvadratų ir IV parajonio ES vandenų paprastųjų tobių ištekliai;
- (14) netgi ribota tam tikrų rūšių, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių ryklių, žvejybos veikla galėtų kelti rimtą pavojų jų apsaugai. Todėl tokių rūšių žvejybos galimybės turėtų būti visapusiškai ribojamos taikant bendrą draudimą žvejoti tų rūšių žuvis;

⁽¹⁾ OL L 157, 2007 6 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 348, 2008 12 24, p. 20.

⁽³⁾ OL L 96, 2009 4 15, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

⁽⁵⁾ OL L 214, 2009 8 19, p. 16.

▼B

- (15) norveginiai omarai sugaunami drauge su kitų rūšių žuvimis žvejojant įvairių priedugnio rūšių žuvis. Mokslinėse rekomendacijose siūloma zonoje, esančioje į vakarus nuo Airijos, kuri vadinama Porkupino sekluma, 2012 m. nedidinti sužvejojamo šios rūšies kiekio. Siekiant padėti tęsti šių išteklių atkūrimą tikslinga apriboti žvejybos galimybes tam tikroje to rajono dalyje ir tam tikrais laikotarpiais, leidžiant žvejoti tik pelaginių rūšių žuvis, kurias žvejojant norveginiai omarai nesugaunami;
- (16) pagal susitarimuose arba protokoluose dėl santykių žuvininkystės srityje su Norvegija ⁽¹⁾, Farerų Salomis ⁽²⁾, Grenlandija ⁽³⁾ ir Islandija ⁽⁴⁾ numatytą tvarką Sąjunga dėl žvejybos teisių konsultavosi su minėtais partneriais. Konsultacijos su Farerų Salomis nesibaigė ir tikimasi, kad susitarimai dėl 2012 m. su šia partnere bus sudaryti 2012 m. pradžioje. Konsultacijos su Islandija taip pat tęsis 2012 m. Siekiant išvengti Sąjungos žvejybos veiklos sutrikdymo ir tuo pačiu metu sudaryti reikiamas lanksčias sąlygas tam, kad tie susitarimai būtų sudaryti 2012 m., tikslinga, kad Sąjunga laikinai nustatytų išteklių, kuriems būtų taikomi susitarimai su Islandija ir (arba) Farerų Salomis, žvejybos galimybes;
- (17) remiantis pakrančių valstybių konsultacijomis dėl atlantinių skumbrių, šiaurinių žydrųjų merlangų, prie Skandinavijos esančios Atlanto vandenyno dalies atlantinių silkų ir Šiaurės jūros juodadėmių menkių išteklių valdymo, Sąjunga gali leisti ES laivams žvejojant iki 10 % viršyti Sąjungos turimą kvotą su sąlyga, kad visi viršijant Sąjungos turimą kvotą sužvejoti kiekiai bus atimti iš jos 2013 m. kvotos. Sąjunga taip pat gali 2013 m. išnaudoti neišnaudotus kiekius, neviršydama 10 % jos turimos 2012 m. kvotos. Tikslinga atitinkamoms valstybėms narėms leisti tokiu būdu lanksčiai valdyti tas žvejybos galimybes, visų pirma leidžiant atitinkamoms valstybėms narėms pasirinkti galimybę lanksčiai naudoti kvotą;
- (18) Sąjungai vykdant atlantinių menkių žvejybą ES ir tarptautiniuose vandenyse ICES I ir IIB zonose tradiciškai sužvejojama juodadėmių menkių priegauda. Todėl reikia nustatyti tos žvejybos juodadėmių menkių priegaudos apribojimus, kurie atitiktų ankstesnius lygius;

⁽¹⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 48).

⁽²⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų salų vietos vyriausybės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 12).

⁽³⁾ Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarimas (OL L 172, 2007 6 30, p. 4) ir Protokolas, nustatantis Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarime numatytas žvejybos galimybes ir finansinį įnašą (OL L 172, 2007 6 30, p. 9).

⁽⁴⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimas dėl žvejybos ir jūrinės aplinkos (OL L 161, 1993 7 2, p. 2).

▼B

- (19) Sąjunga yra kelių žvejybos organizacijų Susitariančioji Šalis ir dalyvauja kitose organizacijose kaip bendradarbiaujanti šalis ne narė. Be to, pagal 2003 m. Stojimo aktą, Lenkijos Respublikos anksčiau sudarytus žvejybos susitarimus, pvz., Konvenciją dėl ledjūrio menkių išteklių centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo, nuo Lenkijos įstojimo datos administruoja Sąjunga. Tos žvejybos organizacijos rekomendavo 2012 m. pradėti taikyti kai kurias priemones, be kita ko, ES laivams nustatyti žvejybos galimybes. Tos žvejybos galimybės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (20) Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacija (toliau – NAFO) 2011 m. 33-ame metiniame susitikime priėmė 2012 m. tam tikrą NAFO konvencijos rajono 1–4 parajonių išteklių žvejybos galimybes. Tos žvejybos galimybės, kurias sudaro tam tikri BLSK, o 3M žvejybos kvadrato krevečių išteklių atveju – žvejybos pastangų paskirstymo schema, turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (21) Amerikos tropinių tunų komisija (toliau – IATTC) 2011 m. 82-ame metiniame susitikime priėmė gelsvauodegių tunų, didžiaakių tunų ir dryžųjų tunų išteklių apsaugos priemones. IATTC taip pat priėmė rezoliuciją dėl ilgapelekių pilkųjų ryklių išteklių apsaugos. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (22) 2011 m. metiniame susitikime Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija (toliau – ICCAT) patvirtino reikalavimų laikymosi lenteles, kuriose nustatytos patikslintos kvotos ir nurodomos ICCAT Susitariančiųjų Šalių neišnaudotos arba viršytos žvejybos galimybės. Atsižvelgdama į tai, ICCAT pripažino, kad 2010 m. Sąjunga neišnaudojo jai skirtos šiaurės ir pietų durklažuvių, didžiaakių tunų ir ilgapelekių tunų kvotos. Kad būtų atsižvelgta į ICCAT patikslintas Sąjungos kvotas, šias neišnaudotas žvejybos galimybes būtina paskirstyti atsižvelgiant į kiekvienos valstybės narės neišnaudotą žvejybos galimybių dalį ir nekeičiant šiame reglamente nustatyto metinių BLSK paskirstymo būdo. Be to, tame pačiame metiniame susitikime buvo iš dalies pakeistas atlantinių ir atlantinių baltųjų marlinų išteklių atkūrimo planas, sumažinta Sąjungos atlantinių marlinų kvota, šiek tiek padidinta Sąjungos atlantinių baltųjų marlinų kvota ir priimta ICCAT rekomendacija dėl floridinių šilkinių ryklių apsaugos. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (23) Indijos vandenyno tunų komisija (toliau – IOTC) 2011 m. metiniame susitikime savo žvejybos galimybių priemonių, kurios šiuo metu yra įgyvendintos Sąjungos teisėje, nekoregavo. Šiuo metu taikomos IOTC priimtose priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

▼B

- (24) 2007 m. gegužės mėn. įvykusio trečiojo tarptautinio susitikimo, skirto regioninei žvejybos valdymo organizacijai (RFMO) pietų Ramiajame vandenyne (SPRFMO) įsteigti, dalyviai patvirtino tarpines priemones, įskaitant žvejybos galimybes, kad būtų reguliuojama pelaginių žuvų ir dugninė žvejyba tame rajone, kol bus įsteigta tokia regioninė žvejybos valdymo organizacija (toliau – RFMO). Šios tarpinės priemonės buvo peržiūrėtos 2011 m. sausio mėn. vykusioje SPRFMO komisijos 2-oje parengiamojoje konferencijoje ir bus dar kartą peržiūrėtos nuo 2012 m. sausio 30 d. iki vasario 3 d. vyksiančioje SPRFMO komisijos 3-ioje parengiamojoje konferencijoje. Šios tarpinės priemonės pagal tarptautinę teisę yra savanoriškos ir teisiškai neprivalomos. Tačiau, remiantis tarptautinėje jūrų teisėje nustatytais bendradarbiavimo ir išteklų apsaugos įpareigojimais, tikslinga tas priemones įgyvendinti Sąjungos teisėje, nustatant bendrą Sąjungos kvotą ir jos paskirstymą atitinkamoms valstybėms narėms;
- (25) Žvejybos pietryčių Atlante organizacija (toliau – SEAFO) 2011 m. metiniame susitikime nekeitė patagoninių nototeninių dančių, islandinių pjūklapilvių berikų, paprastųjų berikų ir gelminių krabų bendrų leidžiamų sužvejoti kiekių, dėl kurių susitarta 2011 ir 2012 metams organizacijos metiniame susitikime 2010 m. Šiuo metu taikomos SEAFO priimtose priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (26) atsižvelgiant į naujausias ICES pateiktas mokslines rekomendacijas ir remiantis tarptautiniais įsipareigojimais pagal Žvejybos šiaurės rytų Atlante konvenciją (toliau – NEAFC), būtina apriboti tam tikrų giliavandenių rūšių žuvų žvejybos pastangas;
- (27) 2011 m. turėjęs įvykti Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijos (toliau – WCPFC) 8-asis metinis susitikimas buvo atidėtas iki 2012 m. Reikėtų, kad šiuo metu taikomos apsaugos ir valdymo priemonės ir toliau galiotų, kol bus surengtas tas metinis susitikimas;
- (28) Konvencijos dėl ledjūrio menkių išteklų centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo 2011 m. metiniame susitikime Šalys jos žvejybos galimybių priemonių nekoregavo. Šiuo metu taikomos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (29) tam tikras tarptautines priemones, kuriomis nustatomos arba ribojamos Sąjungos žvejybos galimybės, metų pabaigoje patvirtina atitinkamos regioninės žvejybos valdymo organizacijos, o jos pradedamos taikyti prieš įsigaliojant šiam reglamentui. Todėl būtina, kad nuostatos, kuriomis tokios priemonės įgyvendinamos Sąjungos teisėje, būtų taikomos atgaline data. Pirmiausia, kadangi CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklų apsaugos komisija) konvencijos rajone žvejybos sezonas trunka nuo gruodžio 1 d. iki lapkričio 30 d. ir tam tikros žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės ar draudimai yra nustatyti laikotarpiui, kuris prasideda 2011 m. gruodžio 1 d., tikslinga, kad susijusios šio reglamento nuostatos būtų taikomos nuo tos dienos. Toks taikymas atgaline data nedarys poveikio teisėtų lūkesčių principui, kadangi CCAMLR konvencijos nariams draudžiama be leidimo žvejoti CCAMLR konvencijos rajone;

▼B

- (30) 2011 m. gruodžio 16 d. Sąjunga paskelbė Venesuelos Bolivaro Respublikai (toliau – Venesuela) skirtą deklaraciją dėl žvejybos galimybių ES vandenyse suteikimo su Venesuelos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams Prancūzijos Gvianos priekrantės vandenyse esančioje išskirtinėje ekonominėje zonoje (toliau – IEZ). Būtina nustatyti Venesuelai skirtas rifinių ešerių žvejybos galimybes ES vandenyse;
- (31) šiame reglamente nustatytos ES laivams skirtos žvejybos galimybės naudojamos pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽¹⁾, ypač jo 33 ir 34 straipsnius, susijusius su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos turi naudoti valstybės narės, siųsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamus žuvų išteklį, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius;
- (32) siekiant išvengti žvejybos veiklos sutrikdymo ir užtikrinti pragyvenimą Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d., išskyrus nuostatas dėl žvejybos pastangų apribojimų, kurios turėtų būti taikomos nuo 2012 m. vasario 1 d., taip pat konkrečias nuostatas dėl atskirų regionų, kuriems turėtų būti nustatyta konkreti taikymo pradžios data, kaip nurodyta 29 konstatuojamojoje dalyje. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas;
- (33) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos griežtai laikantis taikytinos Sąjungos teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TAIKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiuo reglamentu nustatomos tam tikrų žuvų išteklį ir jų grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse.

2. 1 dalyje nurodytos žvejybos galimybės apima:

a) 2012 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimus;

b) 2012 m. vasario 1 d. – 2013 m. sausio 31 d. laikotarpiu taikomus žvejybos pastangų apribojimus;

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

▼B

- c) 2011 m. gruodžio 1 d. – 2012 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu taikomas tam tikrų žuvų išteklių žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės; ir
 - d) 27 straipsnyje nustatytais laikotarpiais taikomas tam tikrų žuvų išteklių žvejybos IATTC konvencijos rajone galimybės.
3. Šiuo reglamentu taip pat nustatomos laikinos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, kurios yra žvejybos konsultacijų su trečiosiomis šalimis objektas. Galutinės žvejybos galimybės nustatomos užbaigus tas konsultacijas pagal Sutartį.
4. Tam tikros I priede nustatytos žvejybos galimybės lieka nepaskirstytos ir valstybės narės negali jomis naudotis, kol bus nustatytos galutinės žvejybos galimybės pagal 3 dalį.

*2 straipsnis***Taikymo sritis**

Šis reglamentas taikomas:

- a) ES laivams; ir
- b) trečiųjų šalių laivams ES vandenyse.

*3 straipsnis***Terminų apibrėžtys**

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje registruotas žvejybos laivas;
- b) trečiosios šalies laivas – su trečiosios šalies vėliava plaukiojantis ir joje registruotas žvejybos laivas;
- c) ES vandenys – vandenys, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, išskyrus vandenį, esančius greta Sutarties II priede išvardytų užjūrio šalių ir teritorijų;
- d) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) – kiekvienos rūšies žuvų išteklių kiekis, kurį per metus galima sužvejoti ir iškrauti;
- e) kvota – Sąjungai, valstybei narei arba trečiajai šaliai skirta BLSK dalis;
- f) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;
- g) tinklinio audeklo akių dydis – žvejybos tinklų akių dydis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/2008 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ 2008 m. birželio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 įgyvendinimo taisyklės, taikomos nustatant žvejybos tinklų akių dydį ir vertinant gijų storį (OL L 151, 2008 6 11, p. 5).

▼B*4 straipsnis***Žvejybos zonos**

Šiame reglamente vartojamų žvejybos zonų apibrėžtys:

- a) ICES (Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos) zonos – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 218/2009 ⁽¹⁾ III priede;
- b) Skagerako sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą vakaruose žymi linija, brėžiama nuo Hanstholmo švyturio iki Lindesnes švyturio, o pietuose – linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško;
- c) Kategato sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą šiaurėje žymi linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško, o pietuose – linija, brėžiama nuo Hasenøre iki Gnibens Spids, nuo Korshage iki Spodsbjerg ir nuo Gilbjerg Hoved iki Kullen;
- d) CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto) rajonai – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 216/2009 ⁽²⁾ II priede;
- e) NAFO (Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos) zonos – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 217/2009 ⁽³⁾ III priede;
- f) SEAFO (Žvejybos pietryčių Atlante organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne ⁽⁴⁾;
- g) ICCAT (Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Tarptautinėje konvencijoje dėl Atlanto tunų apsaugos ⁽⁵⁾;
- h) CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 601/2004 ⁽⁶⁾ 2 straipsnio a punkte;

⁽¹⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 218/2009 dėl valstybių narių, žvejojančių Šiaurės Rytų Atlante, nominalių sugavimų statistinių duomenų pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 70).

⁽²⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2009 dėl tam tikruose ne Šiaurės Atlanto rajonuose žvejojančių valstybių narių statistikos duomenų pateikimo apie nominalius sugavimus (OL L 87, 2009 3 31, p. 1).

⁽³⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 217/2009 dėl Šiaurės Vakarų Atlante žvejojančių valstybių narių statistinių duomenų apie sugavimus ir žvejybą pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 42).

⁽⁴⁾ Sudaryta Tarybos sprendimu 2002/738/EB (OL L 234, 2002 8 31, p. 39).

⁽⁵⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 86/238/EEB (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

⁽⁶⁾ 2004 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 601/2004, nustatantis tam tikras žvejybos kontrolės priemones pagal Konvenciją dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos (OL L 97, 2004 4 1, p. 16).

▼B

- i) IATTC (Amerikos tropinių tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo ⁽¹⁾;
- j) IOTC (Indijos vandenyno tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Susitarime įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją ⁽²⁾;
- k) SPRFMO (Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis atviros jūros rajonas į pietus nuo 10^o šiaurės lygiagretės, į šiaurę nuo CCAMLR konvencijos rajono, į rytus nuo SIOFA konvencijos rajono, kaip apibrėžta Susitarime dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje ⁽³⁾, ir į vakarus nuo Pietų Amerikos valstybių jurisdikcijai priklausančių žvejybos rajonų;
- l) WCPFC (Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisija) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarinėje ir centrinėje Ramiojo vandenyno dalyse ⁽⁴⁾;
- m) Beringo jūros atviros jūros rajonas – geografinis Beringo jūros atviros jūros rajonas, esantis už 200 jūrmylių nuo bazinių linijų, nuo kurių matuojamas Beringo jūros pakrantės valstybių teritorinės jūros plotis.

II ANTRAŠTINĖ DALIS**ES LAIVŲ ŽVEJYBOS GALIMYBĖS***I SKYRIUS****Bendrosios nuostatos****5 straipsnis***BLSK ir jų paskirstymas**

1. ES vandenyse arba tam tikruose ne ES vandenyse žvejojantiems ES laivams taikomi BLSK, jų paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais su jomis funkciškai susietos sąlygos nustatyti I priede.

⁽¹⁾ Sudaryta Tarybos sprendimu 2006/539/EB (OL L 224, 2006 8 16, p. 22).

⁽²⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 95/399/EB (OL L 236, 1995 10 5, p. 24).

⁽³⁾ Sudarytas Tarybos sprendimu 2008/780/EB (OL L 268, 2008 10 9, p. 27).

⁽⁴⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 2005/75/EB (OL L 32, 2005 2 4, p. 1).

▼B

2. ES laivams leidžiama žvejoti Farerų Salų, Grenlandijos, Islandijos ir Norvegijos žvejybos jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse ir žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, neviršijant I priede nurodytų BLSK ribų ir laikantis šio reglamento 14 straipsnyje ir III priede, taip pat Reglamente (EB) Nr. 1006/2008 ⁽¹⁾ nustatytų sąlygų ir jo įgyvendinamųjų nuostatų.

3. Komisija patikslina Sąjungai skirtas paprastųjų stintenių kvotas ICES V ir XIV parajonių Grenlandijos vandenyse, grindžiamas BLSK ir Sąjungai skirta jo dalimi, kurią nustatė Grenlandija pagal Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žuvininkystės partnerystės susitarimą ir jo protokolą.

4. Atsižvelgdama į per 2012 m. pirmąjį pusmetį surinktus mokslinius duomenis, Komisija pagal 38 straipsnio 2 dalyje nurodytą tvarką priimtais įgyvendinimo aktais gali patikslinti I priede nustatytus šių išteklių BLSK:

- a) paprastųjų tobių išteklių ir susijusios priegaudos ICES IIa ir IIIa kvadratų bei ICES IV parajonio ES vandenyse pagal šio reglamento IIB priedą;
- b) norveginų menkučių išteklių ir susijusios priegaudos ICES IIIa parajonyje ir ICES IIa kvadrato bei IV parajonio ES vandenyse; ir
- c) atlantinių šprotų išteklių ir susijusios priegaudos ICES IIa kvadrato ir IV parajonio ES vandenyse.

5. Kai tai būtina dėl tinkamai pagrįstų privalomų skubos priežasčių, susijusių su Sąjungos pareiga laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų, Komisija, laikydamasi 38 straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos, nedelsiant taikomais įgyvendinimo aktais patikslina I priede nustatytus šio straipsnio 4 dalyje nurodytų išteklių BLSK. Tie aktai lieka galioti šio reglamento taikymo laikotarpiu, tačiau bet kuriuo atveju ne ilgiau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d.

6 straipsnis

Papildoma kvota, skiriama laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose

1. Valstybė narė gali suteikti papildomą tam tikrų išteklių kvotą su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tie ištekliai nurodyti I priede. Papildoma kvota sudaro tokią tai valstybei narei suteiktos kvotos procentinę dalį, kuri neviršija bendros I priede nustatytos ribos.

⁽¹⁾ 2009 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

▼B

2. 1 dalyje nurodytos papildomos kvotos gali būti suteikiamos tik tokiomis sąlygomis:

- a) laive naudojamos prie jutiklių sistemos prijungtos uždarnosios grandinės televizijos kameros (toliau – CCTV), skirtos visai laivuose vykdomai žvejybos ir perdirbimo veiklai užfiksuoti;
- b) atskiram laivui, dalyvaujančiam bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, suteikta papildoma kvota neturi būti didesnė nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo laivo, ir bet kuriuo atveju dėl tokio kiekio bendra laivui skirta kvota nepadidėja daugiau nei 30 %; ir
- c) visi sužvejoti atitinkamų išteklių, kurių papildoma kvota yra skirta tam laivui, kiekiai įskaičiuojami į bendrą jam skirtą kvotą.

Nepaisant b punkto, valstybė narė gali išimties tvarka suteikti su jos vėliava plaukiojančiam laivui papildomą kvotą, kuri yra lygi daugiau nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, laivo, jeigu:

- i) paprastai iš tokio tipo laivo išmetamas kiekis yra mažesnis nei 10 %;
- ii) gali būti įrodyta, kad tokio tipo laivo įtraukimas yra svarbus norint įvertinti CCTV sistemų potencialą kontrolės tikslais; ir
- iii) nėra viršyta visiems bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams nustatyta paprastai išmetamo kiekio 75 % bendra riba.

3. Jei valstybė narė nustato, kad laivas, dalyvaujantis bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, nesilaiko 2 dalyje nustatytų sąlygų, ji nedelsiant panaikina tam laivui suteiktą papildomą kvotą ir likusiu 2012 m. laikotarpiu neleidžia jam dalyvauti tuose bandomuosiuose reisuose.

4. Prieš suteikdama 1 dalyje nurodytą papildomą kvotą valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:

- a) su jos vėliava plaukiojančių laivų, dalyvaujančių bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, sąrašą;
- b) tuose laivuose įrengtos elektroninės nuotolinės stebėjimo įrangos specifikacijas;
- c) tuose laivuose naudojamų žvejybos įrankių pajėgumą, rūšį ir specifikacijas;
- d) žuvų kiekį, paprastai išmetamą į jūrą iš kiekvieno tipo bandomuosiuose reisuose dalyvaujančio laivo; ir
- e) bandomuosiuose reisuose dalyvaujančių laivų 2011 m. sužvejotą žuvų, kurių ištekliams taikomas atitinkamas BLSK, kiekį.

5. Komisija gali pareikalauti, kad iš 2 dalies b punkte nurodyto tipo laivo paprastai išmetamo žuvų kiekio vertinimas būtų pateiktas peržiūrėti mokslinei patariamajai įstaigai. Jei patvirtinamasis vertinimas negaunamas, atitinkama valstybė narė raštu informuoja Komisiją apie priemones, kurių buvo imtasi siekiant užtikrinti, kad atitinkami laivai laikytųsi 2 dalies b punkte nustatytos paprastai į jūrą išmetamo žuvų kiekio sąlygos.



7 straipsnis

Lankstus tam tikrų žuvų išteklių valdymas

1. Valstybė narė gali nuspręsti 10 % padidinti I priede nustatytą tam tikrų I priede nurodytų žuvų išteklių pirminę kvotą. Atitinkama valstybė narė apie savo sprendimą praneša Komisijai. Po tokio pranešimo laikoma, kad tokia padidinta kvota yra tai valstybei narei skirta kvota.
2. Visas pagal šią padidintą kvotą 2012 m. sužvejotų žuvų kiekis, kuris viršija pirminę kvotą, išskaičiuojamas apskaičiuojant atitinkamos valstybės narės 2013 m. atitinkamų žuvų išteklių kvotą.
3. Visas pagal pirminę kvotą nesužvejotas žuvų kiekis (iki 10 % tos kvotos) pridedamas apskaičiuojant atitinkamos valstybės narės 2013 m. atitinkamų žuvų išteklių kvotą.

8 straipsnis

Sužvejotų žuvų ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti BLSK, žuvys laikomos laive arba iškraunamos tik tuo atveju, jeigu:

- a) tas žuvis sužvejojo su kvotą turinčios valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba
- b) sužvejoti žuvų kiekiai sudaro ES kvotos dalį, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta ES kvota nebuvo išnaudota.

9 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimai

2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. IIA priede nustatytos žvejybos pastangų priemonės taikomos tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymui šiuose rajonuose:

- a) Skagerako sąsiauryje;
- b) toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams;
- c) ICES IV parajonyje;
- d) ICES IIa kvadrato ES vandenynse; ir
- e) ICES VIIId kvadrato.

▼B*10 straipsnis***Giliavandenių žuvų išteklį sužvejojamo kiekio ir žvejybos pastangų apribojimai**

1. Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 ⁽¹⁾ 3 straipsnio 1 dalis, kuria nustatytas reikalavimas gauti giliavandenės žvejybos leidimą, taikoma žvejojant juoduosius paltusus. Žvejojant, laikant laive, perkraunant į kitą laivą ir iškraunant juoduosius paltusus taikomos tame straipsnyje nurodytos sąlygos.

2. Valstybės narės užtikrina, kad Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 3 straipsnio 1 dalyje nurodytus giliavandenės žvejybos leidimus turinčių laivų žvejybos pastangos, išreikštos kilovatdienėmis, kuriomis laivas nebūna uoste, 2012 m. neviršytų 65 % metinių žvejybos pastangų, kurias atitinkamos valstybės narės laivai panaudojo 2003 m., išplaukdami į žvejybos reišus, kuriems turėjo giliavandenės žvejybos leidimus arba kurių metu buvo sužvejota to reglamento I ir II prieduose išvardytų giliavandenių žuvų rūšių, vidurkio. Ši dalis taikoma tik tiems žvejybos reišams, kurių metu sužvejota daugiau nei 100 kg giliavandenių žuvų rūšių, išskyrus atlantines argentinas.

*11 straipsnis***Specialiosios žvejybos galimybių paskirstymo nuostatos**

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos nedarant poveikio:

- a) žvejybos galimybėms, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;
- b) žvejybos galimybių perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį arba pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 4 dalį;
- c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;
- d) neišnaudotiems kiekiams pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį;
- e) išskaitymams, atliekamiems pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius.

2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK, išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip.

⁽¹⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2347/2002, nustatantis konkrečius prieinamumo reikalavimus ir susijusias sąlygas, taikomas giliavandenių žuvų išteklį žvejybai (OL L 351, 2002 12 28, p. 6).

▼B*12 straipsnis***Žvejybos draudimo laikotarpis**

- 2012 m. gegužės 1 d.–liepos 31 d. Porkupino seklumoje draudžiama žvejoti arba laikyti laive šių rūšių žuvis: paprastąsias brosmes, melsvąsias molvas ir paprastąsias molvas.
- Taikant šį straipsnį Porkupino seklumą sudaro geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos
2	52° 40' šiaurės platumos	12° 30' vakarų ilgumos
3	52° 47' šiaurės platumos	12° 39,600' vakarų ilgumos
4	52° 47' šiaurės platumos	12° 56' vakarų ilgumos
5	52° 13,5' šiaurės platumos	13° 53,830' vakarų ilgumos
6	51° 22' šiaurės platumos	14° 24' vakarų ilgumos
7	51° 22' šiaurės platumos	14° 03' vakarų ilgumos
8	52° 10' šiaurės platumos	13° 25' vakarų ilgumos
9	52° 32' šiaurės platumos	13° 07,500' vakarų ilgumos
10	52° 43' šiaurės platumos	12° 55' vakarų ilgumos
11	52° 43' šiaurės platumos	12° 43' vakarų ilgumos
12	52° 38,800' šiaurės platumos	12° 37' vakarų ilgumos
13	52° 27' šiaurės platumos	12° 23' vakarų ilgumos
14	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos

- Nukrypstant nuo 1 dalies, Porkupino seklumoje leidžiama tranzitu laivuose gabenti toje dalyje nurodytas rūšis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis.

*13 straipsnis***Draudimai**

- ES laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:
 - milžinryklis (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklis (*Carcharodon carcharias*) ES ir ne ES vandenyse;
 - atlantinius silkiaryklis (*Lamna nasus*) visuose vandenyse, išskyrus tuos atvejus, kai Reglamento (ES) Nr. 43/2012 ⁽¹⁾ I priedo B dalyje numatyta kitaip;

⁽¹⁾ 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1).

▼B

- c) europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) ES vandenyse;
- d) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- e) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse; ir
- f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

*14 straipsnis***Duomenų perdavimas**

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai pateikdamos duomenis apie iškrautą sužvejotų žuvų išteklį kiekį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žuvų išteklį kodus.

*II SKYRIUS***Žvejybos trečiųjų šalių vandenyse leidimai***15 straipsnis***Žvejybos leidimai**

1. Didžiausias žvejybos leidimų ES laivams, žvejojantiems trečiųjų šalių vandenyse, skaičius nurodytas III priede.
2. Jeigu, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalimi, viena valstybė narė perleidžia žvejybos III priede nustatytuose rajonuose kvotą kitai valstybei narei (toliau – pasikeitimas žvejybos galimybėmis), kartu perleidžiami atitinkami žvejybos leidimai ir apie tai pranešama Komisijai. Tačiau neviršijamas bendras kiekvienam žvejybos rajonui skirtų žvejybos leidimų skaičius, nustatytas III priede.

*III SKYRIUS***Žvejybos galimybės regioninių žvejybos valdymo organizacijų jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse***1 skirsnis***ICCAT konvencijos rajonas***16 straipsnis***Paprastųjų tunų žvejybos, auginimo ir tukinimo pajėgumų apribojimai**

1. Kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius nevirsija IV priedo 1 punkte nustatyto skaičiaus.

▼B

2. Priekrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių ES laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 2 punkte nustatyto skaičiaus.

3. ES laivų, kuriems Adrijos jūroje auginimo reikmėms leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 3 punkte nustatyto skaičiaus.

4. Žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa, neviršija IV priedo 4 punkte nustatyto skaičiaus ir bendro pajėgumo.

5. Gaudyklių, rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje naudojamų paprastiesiems tunams žvejoti, skaičius neviršija IV priedo 5 punkte nustatyto skaičiaus.

6. Paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tuginimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvegotų paprastųjų tunų, perkeliamų į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius žuvininkystės ūkius, kiekis neviršija IV priedo 6 punkte nustatyto pajėgumo ir kiekio.

*17 straipsnis***ID priede nustatytai paprastųjų tunų kvotai taikomos papildomos sąlygos**

Be Reglamento (EB) Nr. 302/2009 7 straipsnio 2 dalyje numatyto draudimo laikotarpio, rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gaubiamaisiais tinklais draudžiama žvejoti paprastuosius tunus 2012 m. balandžio 15 d.–gegužės 15 d. laikotarpiu.

*18 straipsnis***Pramoginė ir sportinė žūklė**

Valstybės narės iš joms ID priede paskirtų kvotų paskiria specialią paprastųjų tunų kvotą pramoginei ir sportinei žūklei.

*19 straipsnis***Rykliai**

1. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti didžiausių jūrų lapių (*Alopias superciliosus*) skerdenas arba skerdenų dalis.

2. Draudžiama vykdyti didžiausių jūrų lapių *Alopias* genties specializuotosios žvejybos veiklą.

3. Vykdam žvejybos veiklą ICCAT konvencijos rajone draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Sphyrnidae* šeimai priklausančių paprastųjų kūjaryklių (išskyrus *Sphyrna tiburo*) skerdenas arba skerdenų dalis.

▼B

4. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti ilgapelekių pilkųjų ryklių (*Carcharhinus longimanus*) skerdenas arba skerdenų dalis.

5. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laive laikyti floridinius šilkinius ryklius (*Carcharhinus falciformis*).

2 skirsnis

CCAMLR konvencijos rajonas

20 straipsnis

Draudimai ir sužvejojamo kiekio apribojimai

1. V priedo A dalyje nustatytų rūšių specializuotoji žvejyba draudžiama toje dalyje nustatytose zonose ir nustatytais laikotarpiais.

2. V priedo B dalyje nustatytuose parajonuose vykdomai naujų rūšių ir žvalgomajai žvejybai taikomi toje dalyje nustatyti BLSK ir priegaudos apribojimai.

21 straipsnis

Žvalgomoji žvejyba

1. 2012 m. žvalgomojoje nototeninių dančių (*Dissostichus* spp.) žvejyboje ūdomis Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (toliau – FAO) 88.1 ir 88.2 parajonuose ir nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose gali dalyvauti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jeigu tokia valstybė narė ketina dalyvauti tokioje žvejyboje, pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 7 ir 7a straipsnius ne vėliau kaip 2012 m. birželio 1 d. ji apie tai praneša CCAMLR sekretariatui.

2. Visas BLSK ir leidžiama priegauda FAO 88.1 ir 88.2 parajonuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose ir jų paskirstymas visuose mažuose tiriamuosiuose plotuose (toliau – MTP) kiekviename tų parajonių ir kvadratų nustatomi V priedo B dalyje. Žvejyba bet kuriame MTP nutraukiama, jei užregistruotas sužvejotų žuvų kiekis yra lygus nustatytam BLSK, ir žvejyba tame MTP draudžiama visą likusį sezono laiką.

3. Žvejojama kuo didesniame geografiniame plote ir kuo įvairesniuose gyliuose, kad būtų surinkta žvejybos rajono potencialui nustatyti būtina informacija ir kad sužvejotų žuvų kiekis bei žvejybos pastangos nebūtų pernelyg sutelkti vienoje vietoje. Tačiau FAO 88.1 ir 88.2 parajonuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose draudžiama žvejoti mažesniame nei 550 m gylyje.

▼B

22 straipsnis

Krilių žvejyba 2012–2013 m. žvejybos sezonu

1. 2012–2013 m. žvejybos sezonu CCAMLR konvencijos rajone krilius (*Euphasia superba*) gali žvejoti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jei tokia valstybė narė ketina žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, ji bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2012 m. birželio 1 d. CCAMLR sekretariatui pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 5a straipsnį ir Komisijai praneša:

- a) apie savo ketinimą žvejoti krilius, naudodama V priedo C dalyje pateiktą formą;
- b) apie tinklų konfigūraciją, naudodama V priedo D dalyje pateiktą formą.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytame pranešime pateikiama Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje nustatyta informacija apie kiekvieną laivą, kuriam valstybė narė ketina leisti dalyvauti krilių žvejyboje.

3. Valstybė narė, ketinanti žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, apie tai praneša tik tuo atveju, jei žvejybą ketina vykdyti tais leidimus turinčiais laivais, kurie plaukioja su jos vėliava pranešimo metu arba kurie plaukioja su kitos CCAMLR konvencijos narės vėliava, kurie žvejybos vykdymo metu turėtų plaukioti su tos valstybės narės vėliava.

4. Valstybės narės turi teisę leisti dalyvauti krilių žvejyboje laivams, apie kuriuos pagal šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalis nebuvo pranešta CCAMLR sekretariatui, jei leidimą turintis laivas negali dalyvauti tokioje žvejyboje dėl su veikla susijusių pagrįstų priežasčių arba dėl *force majeure*. Tokiomis aplinkybėmis atitinkamos valstybės narės nedelsdamos informuoja CCAMLR sekretariatą ir Komisiją, nurodydamos:

- a) visus duomenis apie laivą (-us), kuris (-ie) pakeis žvejoti negalintį laivą, įskaitant Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje numatytą informaciją;
- b) išsamias priežastis, kuriomis grindžiamas laivo pakeitimas kitu laivu, ir visus svarbius įrodymus bei informaciją.

5. Valstybės narės neleidžia dalyvauti krilių žvejyboje laivams, įtrauktiems į vieną iš CCAMLR neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą vykdančių laivų sąrašų.

3 skirsnis

IOTC konvencijos rajonas

23 straipsnis

IOTC konvencijos rajone žvejojančių laivų žvejybos pajėgumų apribojimas

1. Didžiausias IOTC konvencijos rajone tropinius tunus žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 1 punkte.

2. Didžiausias IOTC konvencijos rajone durklažuves (*Xiphias gladius*) ir ilgapelekius tunus (*Thunnus alalunga*) žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 2 punkte.

▼B

3. Valstybės narės gali vienai iš dviejų 1 ir 2 dalyje nurodytų išteklių žvejybai skirtus laivus skirti kitų išteklių žvejybai, jeigu jos gali įrodyti Komisijai, kad dėl tokio pakeitimo nepadidės atitinkamų žuvų išteklių žvejybos pastangos.

4. Valstybės narės užtikrina, kad, jeigu į jų laivyną siūloma perkelti pajėgumus, laivai, kurie bus perkeliama, būtų įregistruoti IOTC laivų registre arba kitų regioninių tunų žvejybos organizacijų laivų registre. Be to, laivų, įtrauktų į regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereguliuojamą žvejybos veiklą vykdančių laivų sąrašą, perkelti negalima.

5. Siekiant atsižvelgti į plėtojimo planų, kurie buvo pateikti IOTC, įgyvendinimą, valstybės narės gali padidinti savo žvejybos pajėgumus viršydamos 1 ir 2 dalyse nurodytas ribas tik laikydamosi tuose planuose nustatytų ribų.

*24 straipsnis***Rykliai**

1. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Alopiidae* genties visų rūšių didžiausių jūrų lapių skerdenas ar skerdenų dalis.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

*4 skirsnis***SPRFMO konvencijos rajonas***25 straipsnis***Pelaginių žuvų žvejyba. Pajėgumų apribojimas**

Valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, 2012 m. apriboja su jų vėliava plaukiojančių ir pelaginių žuvų išteklius žvejojančių laivų bendrosios talpos dydį tiek, kad jos bendras dydis tame rajone neviršytų 78 610 bendrosios talpos ir taip būtų užtikrintas tausų pelaginių žuvų išteklių naudojimas pietinėje Ramiojo vandenyno dalyje.

*26 straipsnis***Pelaginių žuvų žvejyba. BLSK**

1. Tik tos valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, kaip nurodyta 25 straipsnyje, tame rajone gali žvejoti pelaginių žuvų išteklius laikydamosi IJ priede nustatytą BLSK.

2. Valstybės narės kas mėnesį praneša Komisijai su jų vėliava plaukiojančių laivų, vykdančių šiame straipsnyje nurodytą žvejybą, pavadinimus bei jų charakteristikas, įskaitant bendrąją talpą.

▼B

3. Šiame straipsnyje nurodytos žvejybos stebėsenos tikslais valstybės narės ne vėliau kaip kito mėnesio penkioliką dieną perduoda Komisijai laivų stebėjimo sistemos (toliau – LSS) įrašus, mėnesines sugauto kiekio ataskaitas ir, jei turima, duomenis apie įplaukimą į uostus, kad Komisija juos perduotų SPRFMO laikinajam sekretariatui.

*27 straipsnis***Duginė žvejyba**

Valstybės narės, kurios turi įrašų apie duginės žvejybos pastangas arba sužvejotas žuvis SPRFMO konvencijos rajone 2002 m. sausio 1 d.–2006 m. gruodžio 31 d., savo žvejybos pastangas arba sužvejojamų žuvų kiekį apriboja:

- a) iki vidutinio sužvejojamų žuvų kiekio arba pastangų lygio tuo laikotarpiu; ir
- b) juos taiko tik tose SPRFMO konvencijos rajono dalyse, kuriose duginė žvejyba vykdyta kurį nors ankstesnį žvejybos sezoną.

*5 skirsnis***IATTC konvencijos rajonas***28 straipsnis***Žvejyba gaubiamaisiais tinklais**

1. Gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams žvejoti gelsvauodegius tunus (*Thunnus albacares*), didžiaakius tunus (*Thunnus obesus*) ir dryžuosius tunus (*Katsuwonus pelamis*) draudžiama:

- a) 2012 m. liepos 29 d.–rugsėjo 28 d. arba 2012 m. lapkričio 18 d.–2013 m. sausio 18 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

- Šiaurės ir Pietų Amerikos Ramiojo vandenyno pakrantės linija,
- 150° vakarų ilgumos,
- 40° šiaurės platumos,
- 40° pietų platumos;

- b) 2012 m. rugsėjo 29 d.–spalio 29 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

- 96° vakarų ilgumos,
- 110° vakarų ilgumos,
- 4° šiaurės platumos,
- 3° pietų platumos.

2. Atitinkamos valstybės narės anksčiau nei 2012 m. balandžio 1 d. praneša Komisijai pasirinktą žvejybos uždraudimo laikotarpį, nurodytą 1 dalyje. Visi atitinkamų valstybių narių laivai, žvejojantys gaubiamaisiais tinklais, 1 dalyje apibrėžtuose rajonuose pasirinktu laikotarpiu turi sustabdyti žvejybą tais tinklais.

▼B

3. Laivai, gaubiamaisiais tinklais žvejojantys tunus IATTC konvencijos rajone, gali laikyti laive ir tada iškrauti arba perkrauti į kitą laivą visus sužvejotus gelsvauodegius, didžiaakius ir dryžuosius tunus.

4. 3 dalis netaikoma šiais atvejais:

- a) kai žuvis laikoma netinkama žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jos dydis; arba
- b) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, kai gali neužtekti vietos visiems to įrankio panaudojimo metu sužvejotiems tunams laikyti.

5. IATTC konvencijos rajone draudžiama žvejoti ilgapelekčius pilkuosius ryklius (*Carcharhinus longimanus*) ir tame rajone laive laikyti, į kitą laivą perkrauti, sandėliuoti, siūlyti parduoti, parduoti arba iškrauti ilgapelekių pilkųjų ryklių skerdenas arba skerdenų dalis.

6. Jei 5 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama joms nepakenkti. Laivo operatoriai nedelsdami jas paleidžia ir:

- a) užregistruoja paleistų žuvų skaičių, nurodydami būklę (gyvos ar negyvos);
- b) a punkte nurodytą informaciją praneša valstybei narei, kurių piliečiai jie yra. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. sausio 31 d. šią informaciją pateikia Komisijai.

6 skirsnis

SEAFO konvencijos rajonas

29 straipsnis

Giliavandenių ryklių žvejybos draudimas

SEAFO konvencijos rajone draudžiama šių giliavandenių ryklių specializuotoji žvejyba:

- rombinių rajų (*Rajidae*),
- paprastųjų dygliaryklių (*Squalus acanthias*),
- Bigelovo juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus bigelowi*),
- trumpauodegių juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus brachyurus*),
- naktinių juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus princeps*),
- mažųjų juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus pusillus*),
- katryklių pamėklių (*Apristurus manis*),
- baltaakių dygliaryklių (*Scymnodon squamulosus*),
- ir giliavandenių *Selachimorpha* viršutinei rūšiai priklausančių ryklių.



7 skirsnis

WCPFC konvencijos rajonas

30 straipsnis

Didžiaakių tunų, gelsvauodegių tunų, dryžųjų tunų ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekių tunų žvejybos pastangų apribojimai

Valstybės narės užtikrina, kad didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*), gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*), dryžųjų tunų (*Katsuwonus pelamis*) ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekių tunų (*Thunnus alalunga*) išteklių bendros žvejybos pastangos WCPFC konvencijos rajone nevirsytų Sąjungos ir to regiono pakrančių valstybių žvejybos partnerystės susitarimuose numatytų žvejybos pastangų.

31 straipsnis

Rajonas, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti

1. WCPFC konvencijos rajono dalyje, esančioje tarp 20° šiaurės platumos ir 20° pietų platumos, gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų žvejybos veikla naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti draudžiama nuo 2012 m. liepos 1 d. 00.00 val. iki 2012 m. rugsėjo 30 d. 24.00 val. Tuo laikotarpiu gaubiamaisiais tinklais žvejojančias laivas gali vykdyti žvejybos operacijas toje WCPFC konvencijos rajono dalyje tik tuo atveju, jei jame yra stebėtojas, tikrinantis, ar šis laivas jokių metu:

- a) nestato ar nenaudoja plūdriųjų priemonių pelaginėms žuvims žvejoti ar susijusių elektroninių priemonių;
- b) nežvejoja žuvų būrių naudodamas plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti.

2. Visuose 1 dalyje nurodytoje WCPFC konvencijos rajono dalyje gaubiamaisiais tinklais žvejojančiuose laivuose laikomi, iškraunami arba perkraunami į kitą laivą visi sužvejoti didžiaakiai tunai, gelsvauodegiai tunai ir dryžieji tunai.

3. 2 dalis netaikoma šiais atvejais:

- a) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, jei laivas nebeturi pakankamai vietos visoms žuvims laikyti;
- b) kai žuvis yra netinkama žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jų dydis; arba
- c) jei smarkiai sutrinka šaldymo įrangos veikimas.

32 straipsnis

Rajonai, kuriuose draudžiama žvejyba gaubiamaisiais tinklais

Didžiaakių tunų ir gelsvauodegių tunų žvejyba gaubiamaisiais tinklais draudžiama šiuose atviros jūros rajonuose:

- a) tarptautiniuose vandenyse, kurie ribojasi su Indonezijos, Palau, Mikronezijos ir Papua Naujosios Gvinėjos IEZ;

▼B

- b) tarptautiniuose vandenyse, kurie ribojasi su Mikronezijos, Maršalo Salų, Nauru, Kiribačio, Tuvalu, Fidžio, Saliamono Salų ir Papua Naujosios Gvinėjos IEZ.

*33 straipsnis***ES laivų, kuriems leidžiama žvejoti durklažuves, skaičiaus apribojimas**

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyse, esančiose į pietus nuo 20° pietų platumos, leidžiama žvejoti durklažuves (*Xiphias gladius*), skaičius nustatytas VII priede.

8 skirsnis

Beringo jūra*34 straipsnis***Draudimas žvejoti Beringo jūros atviros jūros rajone**

Beringo jūros atviros jūros rajone žvejoti aliaskines rudagalves menkes (*Theragra chalcogramma*) draudžiama.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVŲ ŽVEJYBOS ES VANDENYSE GALIMYBĖS*35 straipsnis***BLSK**

Su Norvegijos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams ir Farerų Salose registruotiems žvejybos laivams leidžiama žvejoti ES vandenyse neviršijant šio reglamento I priede nustatytą BLSK ir laikantis šioje antraštinėje dalyje bei Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 III skyriuje nustatytų sąlygų.

*36 straipsnis***Žvejybos leidimai**

1. Didžiausias žvejybos leidimų trečiųjų šalių laivams, žvejojantiems ES vandenyse, skaičius nustatytas VIII priede.
2. Žuvų, kurių ištekliais yra nustatyti BLSK, negalima laikyti laive arba iškrauti, išskyrus tuos atvejus, kai tas žuvis sužvejojo kvotą turinčios trečiosios šalies laivai ir ta kvota nėra išnaudota.

*37 straipsnis***Draudimai**

1. Trečiųjų šalių laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:
 - a) milžinryklius (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklius (*Carcharodon carcharias*) visuose ES vandenyse;

▼B

- b) europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) visuose ES vandenyse;
 - c) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
 - d) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
 - e) atlantinius silkiaryklius (*Lamna nasus*) visuose ES vandenyse; ir
 - f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.
2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

38 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.
3. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 8 straipsnis kartu su jo 5 straipsniu.

39 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.

Tačiau 9 straipsnis taikomas nuo 2012 m. vasario 1 d.

Žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės arba draudimai, nustatyti 20, 21 ir 22 straipsniuose ir IE bei V prieduose, taikomi nuo nurodytų atitinkamų tų žvejybos galimybių arba draudimų taikymo laikotarpių pradžios.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B*PRIEDŲ SĄRAŠAS*

<i>I PRIEDAS.</i>	Rajonuose, kuriuose galioja BLSK, ES laivams taikomi BLSK pagal žuvų rūšis ir rajonus
<i>IA PRIEDAS.</i>	Skagerako ir Kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII bei XIV parajoniai ir CEECAF ES vandenys
<i>IB PRIEDAS.</i>	Šiaurės rytų Atlantas ir Grenlandija, ICES I, II, V, XII bei XIV parajoniai ir NAFO 0 bei 1 parajonių Grenlandijos vandenys
<i>IC PRIEDAS.</i>	Šiaurės vakarų Atlantas – NAFO konvencijos rajonas
<i>ID PRIEDAS.</i>	Toli migruojančios žuvys – visi rajonai
<i>IE PRIEDAS.</i>	Antarktis – CCAMLR konvencijos rajonas
<i>IF PRIEDAS.</i>	Pietryčių Atlanto vandenynas – SEAFO konvencijos rajonas
<i>IG PRIEDAS.</i>	Australinis tunas – visi rajonai
<i>IH PRIEDAS.</i>	WCPFC konvencijos rajonas
<i>IJ PRIEDAS.</i>	SPRFMO konvencijos rajonas
<i>IIA PRIEDAS.</i>	Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą Skagerako sąsiauryje, toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams, ICES IV parajonyje, ICES IIa kvadrato ES vandenyse ir ICES VIIa kvadrato
<i>IIB PRIEDAS.</i>	Laivų, žvejojančių paprastuosius tobius ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje, žvejybos galimybės
<i>III PRIEDAS.</i>	Trečiųjų šalių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius
<i>IV PRIEDAS.</i>	ICCAT konvencijos rajonas
<i>V PRIEDAS.</i>	CCAMLR konvencijos rajonas
<i>VI PRIEDAS.</i>	IOTC konvencijos rajonas
<i>VII PRIEDAS.</i>	WCPFC konvencijos rajonas
<i>VIII PRIEDAS.</i>	ES vandenyse žvejojantiems trečiųjų šalių laivams išduotų žvejybos leidimų kiekybiniai apribojimai



I PRIEDAS

**RAJONUOSE, KURIUOSE GALIOJA BLSK, ES LAIVAMS TAIKOMI
BLSK PAGAL ŽUVŲ RŪŠIS IR RAJONUS**

IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH ir IJ priedų lentelėse nustatyti kiekvienų išteklių BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip) ir atitinkamais atvejais funkciškai su jais susijusios sąlygos. Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, ypač jo 33 ir 34 straipsniuose, nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip. Kiekvieno rajono žuvų ištekliai nurodomi pagal abėcėlės tvarka išdėstytus lotyniškus rūšių pavadinimus. Šio reglamento taikymo tikslais pateikiama ši lotyniškų ir bendrinių pavadinimų palyginimo lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Žvaigždėtoji raja
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Paprastieji tobiai
<i>Argentina silus</i>	ARU	Atlantinė argentina
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Paprastastieji beriksai
<i>Brosme brosme</i>	USK	Paprastoji brosmė
<i>Caproidae</i>	BOR	Smulkiadyglės saulažuvės
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Pilkasis trumpadyglis ryklis
<i>Centroscygnus coelolepis</i>	CYO	Portugalinis baltaakis dygliaryklis
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Gelminis krabas
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Lydžiažiotė ledžuvė
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snieginiai krabai
<i>Clupea harengus</i>	HER	Atlantinė silkė
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Bukasnukis ilgauodegis grenadierius
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Šokoladinis dygliaryklis
<i>Deania calcea</i>	DCA	Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Švelnioji raja
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagoninis nototetinis dančius
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Atlantinis nototetinis dančius
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Europinis ančiuvis
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Didysis juodasis dygliaryklis
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mažasis juodasis dygliaryklis
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krilis
<i>Gadus morhua</i>	COD	Atlantinė menkė
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Paprastasis sriubinis ryklis
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Raudonoji plekšnė

▼ B

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Amerikinė paltusinė plekšnė
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Atlantinis paltusas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Islandinis pjūklapilvis beriksas
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras
<i>Lamna nasus</i>	POR	Atlantinis silkiaryklis
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pilkoji nototenija
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimai
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Apvalioji raja
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Šagreninė raja
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja gegutė
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Geltonuodegė plekšnė
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė
<i>Lophiidae</i>	ANF	Europiniai jūrų velniai
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Paprastieji grenadieriai
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Atlantinis marlinas
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Paprastoji stintenė
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmaras
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Juodadėmė menkė
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Paprastasis merlangas
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinė paprastoji jūrinė lydeka
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Šiaurinis žydrasis merlangas
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Europinė mažažiotė plekšnė
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Melsvoji molva
<i>Molva molva</i>	LIN	Paprastoji molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginis omaras
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Šiaurinė paprastoji krevetė
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabai
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Plonaūsės krevetės
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Europinė upinė plekšnė
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūrinė plekšnė
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekšniažuvės
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sidabrinis polakas
<i>Pollachius virens</i>	POK	Ledjūrio menkė

▼ **B**

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrasis pavadinimas
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Paprastasis otas
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Trumpauodegė raja
<i>Raja clavata</i>	RJC	Dyglioji raja
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norveginė raja
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Šlakuotoji raja
<i>Raja montagui</i>	RJM	Montegju šlakuotoji raja
<i>Raja undulata</i>	RJU	Marmurinė rombinė raja
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rombinės rajos
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Juodasis paltusas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Baltoji raja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Atlantinė skumbrė
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Švelnasis rombas
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Paprastieji jūriniai ešeriai
<i>Solea solea</i>	SOL	Europinis jūrų liežuvis
<i>Solea spp.</i>	SOO	Paprastieji jūrų liežuviai
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantinis šprotas
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Paprastasis dygliaryklis
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Atlantinis baltasis marlinas
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Australinis tunas
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Didžiaakis tunas
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Paprastasis tunas
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Paprastosios stauridės
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norveginė menkutė
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltoji siaurapelekė vėgėlė
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Durklažuvė

Ši bendrinių ir lotyniškų pavadinimų palyginimo lentelė pateikiama tik aiškina-
maisiais tikslais:

Amerikinė paltusinė plekšnė	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Apvalioji raja	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Atlantinė argentina	ARU	<i>Argentina silus</i>
Atlantinė menkė	COD	<i>Gadus morhua</i>
Atlantinė silkė	HER	<i>Clupea harengus</i>
Atlantinė skumbrė	MAC	<i>Scomber scombrus</i>

▼B

Atlantinis baltasis marlinas	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Atlantinis marlinas	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Atlantinis nototeninis dančius	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Atlantinis paltusas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantinis silkiaryklis	POR	<i>Lamna nasus</i>
Atlantinis šprotas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Australinis tunas	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Baltoji raja	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Baltoji siaurapelekė vėgėlė	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Bukasnukis ilgauodegis grenadierius	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Didysis juodasis dygliaryklis	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Didžiaakis tunas	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dyglioji raja	RJC	<i>Raja clavata</i>
Durklažuvė	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Europinė mažažiotė plekšnė	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Europinė paprastoji jūrinė lydeka	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Europinė upinė plekšnė	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Europinis ančiuvis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Europinis jūrų liežuvis	SOL	<i>Solea solea</i>
Europiniai jūrų velniai	ANF	<i>Lophiidae</i>
Gelminis krabas	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Geltonuodegė plekšnė	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Islandinis pjūklapilvis berikšas	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Juodadėmė menkė	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Juodasis paltusas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Jūrinė plekšnė	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Kalmaras	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Krabai	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Krilis	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ledjūrio menkė	POK	<i>Pollachius virens</i>
Lydžiažiotė ledžuvė	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marmurinė rombinė raja	RJU	<i>Raja undulata</i>
Mažasis juodasis dygliaryklis	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Megrimai	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Melsvoji molva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>

▼B

Montegju šlakuotoji raja	RJM	<i>Raja montagui</i>
Norveginė menkutė	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norveginė raja	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norveginis omaras	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Paprastieji beriksai	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Paprastasis dygliaryklis	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Paprastieji grenadieriai	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis	DCA	<i>Deania calcea</i>
Paprastieji jūriniai ešeriai	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Paprastieji jūrų liežuviai	SOO	<i>Solea</i> spp.
Paprastasis merlangas	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Paprastasis otas	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Paprastasis sriubinis ryklis	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Paprastieji tobiai	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Paprastasis tunas	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Paprastoji brosmė	USK	<i>Brosme brosme</i>
Paprastoji gelsvapelekė plekšnė	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Paprastoji molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Paprastosis stauridės	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Paprastoji stintenė	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Patagoninis nototetinis dančius	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pilkasis trumpadyglis ryklis	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Pilkoji nototenija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Plekšniažuvės	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plonaūsės krevetės	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Portugalinis baltaakis dygliaryklis	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Raja gegutė	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Raudonoji plekšnė	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Rombinės rajos	SRX	<i>Rajiformes</i>
Sidabrinis polakas	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Smulkiadyglės saulažuvės	BOR	<i>Caproidae</i>
Snieginiai krabai	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Šagreninė raja	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Šiaurinė paprastoji krevetė	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>

▼B

Šiaurinis žydrasis merlangas	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Šlakuotoji raja	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Šokoladinis dygliaryklis	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Švelnioji raja	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Švelnasis rombas	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Trumpauodegė raja	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Žvaigždėtoji raja	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>



IA PRIEDAS

Skagerako ir Kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII bei XIV parajoniai ir CECAF ES vandenys

Rūšis: Paprastieji tobiai <i>Ammodytes</i> spp.	Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (SAN/04-N.)
Danija	0
Jungtinė Karalystė	0
Sąjunga	0
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis: Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda <i>Ammodytes</i> spp.	Zona: IIa, IIIa ir IV ⁽¹⁾ zonų ES vandenys (SAN/2A3A4.)
Danija	167 436 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	3 660 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Vokietija	256 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Švedija	6 148 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nepaskirstyta	2 500 ⁽⁴⁾
Sąjunga	180 000 ⁽³⁾
Norvegija	20 000
BLSK	200 000
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

⁽¹⁾ Išskyrus vandenį, esančius šešių jūrmilių atstumu nuo Jungtinės Karalystės bazinių linijų prie Šetlando, Fero salos ir Fulos.

⁽²⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastieji tobiai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės, atlantinės skumbės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % BLSK.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁴⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti toliau nurodytuose paprastųjų tobių išteklį valdymo rajonuose, kaip apibrėžta IIB priede:

Zona: paprastųjų tobių išteklį valdymo rajono ES vandenys ⁽¹⁾							
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Danija	167 436	0	0	0	0	0	0
Jungtinė Karalystė	3 660	0	0	0	0	0	0
Vokietija	256	0	0	0	0	0	0
Švedija	6 148	0	0	0	0	0	0
Sąjunga	177 500	0	0	0	0	0	0
Norvegija	20 000	0	0	0	0	0	0
Iš viso	197 500	0	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Gali būti patikslinta pagal šio reglamento 5 straipsnio 4 dalį.

▼ B

Rūšis: Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>		Zona: I, II ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (USK/1214EI)
Vokietija	6 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Prancūzija	6 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	6 ⁽¹⁾	
Kitos	3 ⁽¹⁾	
Sajunga	21 ⁽¹⁾	
BLSK	21	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis: Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>		Zona: IV zonos ES vandenys (USK/04-C.)
Danija	53	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Vokietija	16	
Prancūzija	37	
Švedija	5	
Jungtinė Karalystė	80	
Kitos	5 ⁽¹⁾	
Sajunga	196	
BLSK	196	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis: Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>		Zona: V, VI ir VII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (USK/567EI.)
Vokietija	4	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.
Ispanija	14	
Prancūzija	172	
Airija	17	
Jungtinė Karalystė	83	
Kitos	4 ⁽¹⁾	
Sajunga	294	
Norvegija	2 923 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
BLSK	3 217	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota IIa, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (USK/*24X7C).

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kuriuo metu leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinių kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau ši procentinė dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis Vb, VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų (OTH/*5B67-).

⁽⁴⁾ Įskaitant paprastąsias molvas. Norvegijai skirtos 6 490 tonų paprastųjų molvų (LIN/*5B67-) ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių (USK/*5B67-) kvotos, iš kurių ne daugiau nei 2 000 tonų galima iškeisti ir pagal kurias Vb, VI ir VII zonose galima žvejoti tik ūdomis.

▼ B

Rūšis: Paprastoji brosmė <i>Brosme brosme</i>		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (USK/04-N.)
Belgija	0	
Danija	165	
Vokietija	1	
Prancūzija	0	
Nyderlandai	0	
Jungtinė Karalystė	4	
Sąjunga	170	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: IIIa (HER/03A.)
Danija	18 912 ⁽²⁾	
Vokietija	303 ⁽²⁾	
Švedija	19 783 ⁽²⁾	
Sąjunga	38 998 ⁽²⁾	
BLSK	45 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šio kiekio gali būti sužvejojama IV zonos ES vandenyse (HER/*04-C.).

▼B

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona: IV zonos į šiaurę nuo 53° 30' šiaurės platumos ES ir Norvegijos vandenys (HER/4AB.)
Danija	64 369
Vokietija	41 852
Prancūzija	21 286
Nyderlandai	53 537
Švedija	4 120
Jungtinė Karalystė	57 836
Sajunga	243 000
Norvegija	117 450 ⁽²⁾
BLSK	405 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

- ⁽¹⁾ Atlantičių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis. Valstybės narės Komisijai turi atskirai pranešti apie IVa (HER/04A.) ir IVb (HER/04B.) zonose iškrautą atlantičių silkių kiekį.
- ⁽²⁾ Iš šio kiekio ne daugiau kaip 50 000 tonų gali būti sužvejota IVa ir IVb zonų ES vandenyse (HER/*4AB-C). Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į pietus
nuo 62° šiaurės platumos
(HER/*04N-)

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (HER/04-N.)
Švedija	922 ⁽¹⁾
Sajunga	922
BLSK	405 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

- ⁽¹⁾ Atlantičių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų bei paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

▼ B

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: Priegauda IIIa zonoje (HER/03A-BC)
Danija	5 692	
Vokietija	51	
Švedija	916	
Sąjunga	6 659	
BLSK	6 659	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: IV, VII d zonose ir IIa zonos ES vandenyse sužvejota priegauda (HER/2A47DX)
Belgija	89	
Danija	17 134	
Vokietija	89	
Prancūzija	89	
Nyderlandai	89	
Švedija	84	
Jungtinė Karalystė	326	
Sąjunga	17 900	
BLSK	17 900	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.

▼ **B**

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: IVc, VIIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgija	8 774 ⁽³⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	882 ⁽³⁾	
Vokietija	573 ⁽³⁾	
Prancūzija	10 871 ⁽³⁾	
Nyderlandai	19 261 ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	4 189 ⁽³⁾	
Sąjunga	44 550	
BLSK	405 000	

- ⁽¹⁾ Atlantinių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.
- ⁽²⁾ Išskyrus Blakvoterio išteklį: nuoroda daroma į Temzės žiočių jūros regiono, esančio zonoje, kurios ribas žymi loksodroma, brėžiama iš Landguard kyšulio (51° 56' šiaurės platumos, 1° 19,1' rytų ilgumos) tiesiai į pietus iki 51° 33' šiaurės platumos ir iš čia tiesiai į vakarus iki Jungtinės Karalystės pakrantės, atlantinių silkų išteklį.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šios kvotos gali būti sužvejota IVb zonoje. Tačiau apie šios specialios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (HER/*04B.).

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>		Zona: Vb, VIb ir VIaN zonų ES ir tarptautiniai vandenys ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Vokietija	2 486 ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Prancūzija	470 ⁽²⁾	
Airija	3 360 ⁽²⁾	
Nyderlandai	2 486 ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	13 438 ⁽²⁾	
Nepaskirstyta	660 ⁽³⁾	
Sąjunga	22 900 ⁽²⁾	
BLSK	22 900	

- ⁽¹⁾ Nuoroda daroma į atlantinių silkų išteklį VIa zonoje į šiaurę nuo 56° 00' šiaurės platumos ir toje VIa zonos dalyje, kuri yra į rytus nuo 07° 00' vakarų ilgumos ir į šiaurę nuo 55° 00' šiaurės platumos, išskyrus Klaidą.
- ⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.
- ⁽³⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ **B**

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>		Zona: Skagerako sąsiauris (COD/03AN.)
Belgija	9 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	3 026 ⁽¹⁾	
Vokietija	76 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	19 ⁽¹⁾	
Švedija	530 ⁽¹⁾	
Sąjunga	3 660	
BLSK	3 783	

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>		Zona: IV; Ila zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams (COD/2A3AX4)
Belgija	782 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	4 495 ⁽¹⁾	
Vokietija	2 850 ⁽¹⁾	
Prancūzija	966 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	2 540 ⁽¹⁾	
Švedija	30 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	10 311 ⁽¹⁾	
Sąjunga	21 974	
Norvegija	4 501 ⁽²⁾	
BLSK	26 475	

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

⁽²⁾ Gali būti sužvejota ES vandenyse. Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys (COD/*04N-)	
Sąjunga	19 099

▼ **B**

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (COD/04-N.)
Švedija	382 ⁽¹⁾
Sąjunga	382
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

⁽¹⁾ Juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIId (COD/07D.)
Belgija	66 ⁽¹⁾
Prancūzija	1 295 ⁽¹⁾
Nyderlandai	39 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	143 ⁽¹⁾
Sąjunga	1 543
BLSK	1 543
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis: Paprastoji gelsvapekė plekšnė ir europinė upinė plekšnė <i>Limanda limanda</i> ir <i>Platichthys flesus</i>	Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys (D/F/2AC4-C)
Belgija	503
Danija	1 888
Vokietija	2 832
Prancūzija	196
Nyderlandai	11 421
Švedija	6
Jungtinė Karalystė	1 588
Sąjunga	18 434
BLSK	18 434
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.	

▼ **B**

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>		Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys (ANF/2AC4-C)
Belgija	324 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Danija	714 ⁽¹⁾	
Vokietija	349 ⁽¹⁾	
Prancūzija	66 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	245 ⁽¹⁾	
Švedija	8 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	7 455 ⁽¹⁾	
Sąjunga	9 161 ⁽¹⁾	
BLSK	9 161	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota: VI zonoje; Vb parajonio ES ir tarptautiniuose vandenyse; XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse (ANF/*56-14).

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (ANF/04-N.)
Belgija	45	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	1 152	
Vokietija	18	
Nyderlandai	16	
Jungtinė Karalystė	269	
Sąjunga	1 500	
BLSK	Netaikoma	

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zona: IIIa zona, 22–32 pakvadračių ES vandenys (HAD/3A/BCD)
Belgija	11	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	1 943	
Vokietija	123	
Nyderlandai	2	
Švedija	229	
Sąjunga	2 308	
BLSK	2 409	

▼ **B**

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zona: IV; Ila zonos ES vandenys; (HAD/2AC4.)
Belgija	224	
Danija	1 539	
Vokietija	979	
Prancūzija	1 707	
Nyderlandai	168	
Švedija	155	
Jungtinė Karalystė	25 386	
Sąjunga	30 158	
Norvegija	9 008	
BLSK	39 166	

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytą toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys
(HAD/*04N-)

Sąjunga	22 433	
---------	--------	--

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (HAD/04-N.)
Švedija	707 ⁽¹⁾	
Sąjunga	707	
BLSK	Netaikoma	

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

▼ **B**

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (HAD/6B1214)
Belgija	7
Vokietija	9
Prancūzija	364
Airija	260
Jungtinė Karalystė	2 660
Sąjunga	3 300
BLSK	3 300
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IIIa (WHG/03A.)
Danija	929
Nyderlandai	3
Švedija	99
Sąjunga	1 031
BLSK	1 050
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis: Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IV; IIa zonos ES vandenys; (WHG/2AC4.)	
Belgija	337	
Danija	1 458	
Vokietija	379	
Prancūzija	2 191	
Nyderlandai	843	
Švedija	3	
Jungtinė Karalystė	10 539	
Sąjunga	15 750	
Norvegija	1 306 (1)	
BLSK	17 056	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Gali būti sužvejota ES vandenyse. Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys (WHG/*04N-)	
Sąjunga	10 671

▼ B

Rūšis: Paprastas merlangas ir sidabrinis polakas <i>Merlangius merlangus</i> ir <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (W/P/04-N.)
Švedija	190 ⁽¹⁾
Sąjunga	190
BLSK	Netaikoma

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantičių menkių, juodadėmių menkių ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: II ir IV zonų Norvegijos vandenys (WHB/24-N.)
Danija	0
Jungtinė Karalystė	0
Sąjunga	0
BLSK	391 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (WHB/1X14)
Danija	9 683 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Vokietija	3 765 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ispanija	8 209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Prancūzija	6 738 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Airija	7 498 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Nyderlandai	11 807 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugalija	763 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Švedija	2 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Jungtinė Karalystė	12 563 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Nepaskirstyta	4 500 ⁽⁴⁾
Sąjunga	63 421 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Norvegija	30 000
BLSK	391 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 68 % gali būti sužvejojama Norvegijos išskirtinėje ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Šią kvotą galima perkelti į VIIIc, IX ir X zonas, CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁴⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ **B**

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHB/8C3411)
Ispanija	8 034
Portugalija	2 009
Sąjunga	10 043 ⁽¹⁾
BLSK	391 000
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 68 % gali būti sužvejojama Norvegijos išskirtinėje ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM2).

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: II, IVa, V, VI zonų ES vandenys į šiaurę nuo 56°30' šiaurės platumos ir VII zona į vakarus nuo 12° vakarų ilgumos (WHB/24A567)
Norvegija	64 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
BLSK	391 000
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

⁽¹⁾ Įskaičiuojama į Norvegijai leidžiamą sužvejoti žuvų kiekį, nustatytą pagal pakrantės valstybių susitarimą.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: IV zonoje sužvejotų žuvų kiekis negali viršyti 20 581 tonų, t. y. 25 % Norvegijai nustatytos kvotos.

Rūšis: Europinė mažąji plekšnė ir raudonoji plekšnė <i>Microstomus kitt</i> ir <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys (L/W/2AC4-C)
Belgija	346
Danija	953
Vokietija	122
Prancūzija	261
Nyderlandai	793
Švedija	11
Jungtinė Karalystė	3 905
Sąjunga	6 391
BLSK	6 391
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.	

▼ B

Rūšis: Melsvoji molva <i>Molva dypterygia</i>		Zona: Vb, VI, VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (BLI/5B67-) ⁽²⁾
Vokietija	20 ⁽⁴⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.
Estija	3 ⁽⁴⁾	
Ispanija	62 ⁽⁴⁾	
Prancūzija	1 423 ⁽⁴⁾	
Airija	5 ⁽⁴⁾	
Lietuva	1 ⁽⁴⁾	
Lenkija	1 ⁽⁴⁾	
Jungtinė Karalystė	362 ⁽⁴⁾	
Kitos	5 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	
Nepaskirstyta	150 ⁽⁵⁾	
Sajunga	1 882 ⁽⁴⁾	
Norvegija	150 ⁽²⁾	
BLSK	2 032	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota IIa, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (BLI/*24X7C).

⁽³⁾ Taikomos specialios taisyklės pagal Reglamento (EB) Nr. 1288/2009 ⁽¹⁾ 1 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 43/2009 ⁽²⁾ III priedo 7 punktą.

⁽¹⁾ 2009 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1288/2009 dėl pereinamojo laikotarpio techninių priemonių nustatymo 2010 m. sausio 1 d.–2011 m. birželio 30 d. laikotarpiui (OL L 347, 2009 12 24, p. 6).

⁽²⁾ 2009 m. sausio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 43/2009, kuriuo 2009 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos, taikomos Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti žvejybos apribojimus (OL L 22, 2009 1 26, p. 1).

⁽⁴⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁵⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>		Zona: I ir II zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/1/2.)
Danija	8	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Vokietija	8	
Prancūzija	8	
Jungtinė Karalystė	8	
Kitos	4 ⁽¹⁾	
Sajunga	36	
BLSK	36	

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

▼ B

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona: IV zonos ES vandenys (LIN/04-C.)
Belgija	16
Danija	243
Vokietija	150
Prancūzija	135
Nyderlandai	5
Švedija	10
Jungtinė Karalystė	1 869
Sąjunga	2 428
BLSK	2 428
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona: V zonos ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/05.)
Belgija	9
Danija	6
Vokietija	6
Prancūzija	6
Jungtinė Karalystė	6
Sąjunga	33
BLSK	33
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.	

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona: VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/6X14.)
Belgija	29 ⁽³⁾
Danija	5 ⁽³⁾
Vokietija	107 ⁽³⁾
Ispanija	2 156 ⁽³⁾
Prancūzija	2 299 ⁽³⁾
Airija	576 ⁽³⁾
Portugalija	5 ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	2 647 ⁽³⁾
Nepaskirstyta	200 ⁽⁴⁾
Sąjunga	7 824 ⁽³⁾
Norvegija	6 140 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
BLSK	14 164
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.	

(1) Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kuriuo metu leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinių kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau ši procentinė dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų.

(2) Įskaitant paprastasias brosmes. Norvegijai skirtos 6 140 tonų paprastųjų molvų ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių kvotos, iš kurių ne daugiau nei 2 000 tonų galima iškeisti ir kurias Vb, VI ir VII zonose galima žvejoti tik ūdomis.

(3) Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

(4) Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ B

Rūšis: Paprastoji molva <i>Molva molva</i>		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (LIN/04-N.)
Belgija	6	
Danija	747	
Vokietija	21	
Prancūzija	8	
Nyderlandai	1	
Jungtinė Karalystė	67	
Sjunga	850	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: IIIa zona, 22–32 pakvadračių ES vandenys (NEP/3A/BCD)
Danija	4 409	
Vokietija	13	
Švedija	1 578	
Sjunga	6 000	
BLSK	6 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (NEP/04-N.)
Danija	1 135	
Vokietija	1	
Jungtinė Karalystė	64	
Sjunga	1 200	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: IIIa (PRA/03A.)
Danija	2 457	
Švedija	1 323	
Sjunga	3 780	
BLSK	7 080	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

▼ **B**

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: Ila ir IV zonų ES vandenys (PRA/2AC4-C)
Danija	2 273	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Nyderlandai	21	
Švedija	91	
Jungtinė Karalystė	673	
Sajunga	3 058	
BLSK	3 058	

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (PRA/04-N.)
Danija	357	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Švedija	123 ⁽¹⁾	
Sajunga	480	
BLSK	Netaikoma	

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių prieigada turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis: Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: Skagerako sąsiauris (PLE/03AN.)
Belgija	48	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Danija	6 189	
Vokietija	32	
Nyderlandai	1 190	
Švedija	332	
Sajunga	7 791	
BLSK	7 950	

Rūšis: Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: Kategato sąsiauris (PLE/03AS.)
Danija	1 769	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	20	
Švedija	199	
Sajunga	1 988	
BLSK	1 988	

▼ **B**

Rūšis:		Zona:
Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>		IV zona; IIa zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams (PLE/2A3AX4)
Belgija	4 874	
Danija	15 840	
Vokietija	4 569	
Prancūzija	914	
Nyderlandai	30 462	
Jungtinė Karalystė	22 542	
Sąjunga	79 201	
Norvegija	5 209	
BLSK	84 410	

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys
(PLE/*04N-)

Sąjunga	32 500
---------	--------

Rūšis:		Zona:
Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>		IIIa ir IV zonos; IIa, IIIb, IIIc ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (POK/2A34.)
Belgija	27	
Danija	3 263	
Vokietija	8 241	
Prancūzija	19 395	
Nyderlandai	82	
Švedija	448	
Jungtinė Karalystė	6 318	
Sąjunga	37 774	
Norvegija	41 546 ⁽¹⁾	
BLSK	79 320	

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse ir IIIa zonoje (POK/*3A4-C). Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

▼ **B**

Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona: VI zona; Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (POK/56-14)
Vokietija	391
Prancūzija	3 878
Airija	407
Jungtinė Karalystė	3 154
Sąjunga	7 830
Norvegija	400 ⁽¹⁾
BLSK	8 230
	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota į šiaurę nuo 56°30' šiaurės platumos.

Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (POK/04-N.)	
Švedija	880 ⁽¹⁾	
Sajunga	880	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotą.

Rūšis: Paprastasis otas ir švelnusis rombas <i>Psetta maxima</i> ir <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys (T/B/2AC4-C)
Belgija	340
Danija	727
Vokietija	186
Prancūzija	88
Nyderlandai	2 579
Švedija	5
Jungtinė Karalystė	717
Sajunga	4 642
BLSK	4 642
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.	

▼B

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys; Vb ir VI zonų ES ir tarptautiniai vandenys (GHL/2A-C46)
Danija	2	
Vokietija	3	
Estija	2	
Ispanija	2	
Prancūzija	31	
Airija	2	
Lietuva	2	
Lenkija	2	
Jungtinė Karalystė	123	
Sąjunga	169	
BLSK	520 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Iš kurių 350 tonų skiriama Norvegijai ir turi būti sužvejota IIa ir VI zonų ES vandenyse. VI zonoje šį kiekį galima sužvejoti tik ūdomis (GHL/*2A6-C).

▼B

Rūšis: Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>		Zona: IIIa ir IV zonos; IIa, IIIb, IIIc ir IIId zonų ES vandenys (MAC/2A34.)
Belgija	421 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Danija	11 097 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Vokietija	439 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Prancūzija	1 326 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Nyderlandai	1 335 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Švedija	4 001 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Jungtinė Karalystė	1 236 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Sąjunga	19 855 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	
Norvegija	89 537 ⁽⁴⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: įskaitant 242 tonas, kurios turi būti sužvejosios Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° šiaurės platumos (MAC/*04N-).

⁽²⁾ Žvejojant Norvegijos vandenyse, atlantinių menkių (COD/*2134.), juodadėmių menkių (HAD/*2134.), sidabrinių polakų (POL/*2134.), paprastųjų merlangų (WHG/*2134.) ir ledjūrio menkių (POK/*2134.) priegaudos turi būti įskaičiuojamos į šios rūšies kvotas.

⁽³⁾ Taip pat gali būti sužvejota IVa zonos Norvegijos vandenyse (MAC/*4AN.).

⁽⁴⁾ Turi būti išskaičiuota iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Į šį kiekį įskaičiuojama Šiaurės jūros BLSK Norvegijos dalis, t. y. 35 145 tonos. Pagal šią kvotą galima žvejoti tik IVa zonoje (MAC/*04A.), išskyrus 3 000 tonų, kurias galima sužvejoti IIIa zonoje (MAC/*03A.).

⁽⁵⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

Laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

	IIIa zona (MAC/*03A.)	IIIa ir IVbc zonos (MAC/*3A4BC)	IVb zona (MAC/*04B.)	IVc zona (MAC/*04C.)	VI zona, IIa zonos tarptautiniai vandenys 2012 m. sausio 1 d.–2012 m. kovo 31 d. ir 2012 m. gruodžio mėn. (MAC/*2A6.)
Danija	0	4 130	0	0	7 735
Prancūzija	0	490	0	0	0
Nyderlandai	0	490	0	0	0
Švedija	0	0	390	10	1 503
Jungtinė Karalystė	0	490	0	0	0
Norvegija	3 000	0	0	0	0

▼ **B**

Rūšis: Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>		Zona: VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; IIa, XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (MAC/2CX14-)
Vokietija	16 487 ⁽³⁾	
Ispanija	18 ⁽³⁾	
Estija	137 ⁽³⁾	
Prancūzija	10 993 ⁽³⁾	
Airija	54 956 ⁽³⁾	
Latvija	101 ⁽³⁾	
Lietuva	101 ⁽³⁾	
Nyderlandai	24 043 ⁽³⁾	
Lenkija	1 161 ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	151 132 ⁽³⁾	
Sjunga	259 129 ⁽³⁾	
Norvegija	10 463 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti IIa zonoje, VIa zonoje į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos, IVa, VIId, VIIe, VIIf ir VIIh zonose (MAC/*AX7H).

⁽²⁾ Patekimo kvotos papildomas 17 907 tonas Norvegija gali sužvejoti į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos ir įskaičiuoti į leidžiamą sužvejoti kiekį (MAC/*N6530).

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

Laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytą toliau kiekį galima sužvejoti toliau nurodytose zonose toliau nurodytais laikotarpiais. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

IVa zonos ES ir Norvegijos vandenys (MAC/*04A-EN) 2012 m. sausio 1 d.–2012 m. vasario 15 d. ir 2012 m. rugsėjo 1 d.–2012 m. gruodžio 31 d.		Ila zonos Norvegijos vandenys (MAC/*2AN-)
Vokietija	6 633	675
Prancūzija	4 423	450
Airija	22 112	2 252
Nyderlandai	9 674	985
Jungtinė Karalystė	60 810	6 192
Sjunga	103 652	10 554

▼B

Rūšis: Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>		Zona: VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (MAC/8C3411)
Ispanija	24 438 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Prancūzija	162 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Portugalija	5 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	29 651 ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: kiekį, kuriuo leidžiama keistis su kitomis valstybėmis narėmis, galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIIIc zonose (MAC/*8ABD.). Tačiau kiekis, kurį Ispanija, Portugalija arba Prancūzija suteikė keitimosi tikslais ir kurį galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIIIc zonose, neturi viršyti 25 % duodančios valstybės narės kvotos.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesni nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti toliau nurodytoje zonoje. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

VIIIb zona (MAC/*08B.)	
Ispanija	2 052
Prancūzija	14
Portugalija	424

Rūšis: Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>		Zona: IIa ir IVa zonų Norvegijos vandenys (MAC/2A4A-N.)
Danija	10 176 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	10 176 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie IIa zonoje (MAC/*02A.) ir IVa zonoje (MAC/*4A.) sužvejotus kiekius.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

▼ B

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: II ir IV zonų ES vandenys (SOL/24-C.)
Belgija	1 346
Danija	615
Vokietija	1 077
Prancūzija	269
Nyderlandai	12 151
Jungtinė Karalystė	692
Sąjunga	16 150
Norvegija	50 ⁽¹⁾
BLSK	16 200

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (SOL/*04-C.).

Rūšis: Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: IIIa zona (SPR/03A.)
Danija	34 843 ⁽¹⁾
Vokietija	73 ⁽¹⁾
Švedija	13 184 ⁽¹⁾
Sąjunga	48 100
BLSK	52 000

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės, paprastojo merlango ir juodadėmės menkės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK.

Rūšis: Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Danija	129 103 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Vokietija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Prancūzija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Nyderlandai	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Švedija	1 330 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Jungtinė Karalystė	5 383 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Nepaskirstyta	9 160 ⁽⁶⁾
Sąjunga	151 500 ⁽⁵⁾
Norvegija	10 000 ⁽²⁾
BLSK	161 500 ⁽³⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Įskaitant paprastuosius tobius.⁽²⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (SPR/*04-C.).⁽³⁾ Gali būti patikslintas pagal šio reglamento 5 straipsnio 4 dalį.⁽⁴⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % BLSK (OTH/*2AC4C).⁽⁵⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.⁽⁶⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ B

Rūšis: Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>		Zona: IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenys (JAX/4BC7D)
Belgija	44 ⁽³⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.
Danija	19 339 ⁽³⁾	
Vokietija	1 708 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Ispanija	359 ⁽³⁾	
Prancūzija	1 604 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Airija	1 216 ⁽³⁾	
Nyderlandai	11 642 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Portugalija	41 ⁽³⁾	
Švedija	75 ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	4 602 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Sajunga	40 630	
Norvegija	3 550 ⁽²⁾	
BLSK	44 180	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto VIId zonoje, gali būti įskaičiuojama į kvotą, kuri nustatyta šioms zonoms: IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonų ES vandenims; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniams vandenims. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (JAX/*04-C.).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juodadėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK (OTH/*4BC7D).

Rūšis: Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>		Zona: IIa, IVa zonų ES vandenys; VI, VIIa-c, VIIle-k, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (JAX/2A-14)
Danija	15 502 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Vokietija	12 096 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Ispanija	16 498 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Prancūzija	6 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Airija	40 284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Nyderlandai	48 532 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Portugalija	1 589 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Švedija	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Jungtinė Karalystė	14 587 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Nepaskirstyta	2 000 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	
Sajunga	157 989 ⁽⁴⁾	
BLSK	157 989	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto IIa arba IVa zonų ES vandenyse anksčiau nei 2012 m. birželio 30 d., gali būti įskaičiuojama į IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenims nustatytą kvotą. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota VIId kvadrato. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*07D.).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juodadėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK (OTH/*2A-14).

⁽⁴⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁵⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ B

Rūšis: Norveginė menkutė ir susijusi priegauda <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona: IIIa zona; IIa ir IV zonų ES vandenys (NOP/2A3A4.)
Danija	0
Vokietija	0
Nyderlandai	0
Sajunga	0
Norvegija	0
BLSK	0
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis: Norveginė menkutė <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (NOP/04-N.)
Danija	0
Jungtinė Karalystė	0
Sajunga	0
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis: Pramoninėms reikmėms žvejojamos žuvis	Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (I/F/04-N.)
Švedija	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Sajunga	800
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

⁽¹⁾ Atlantinčių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų bei ledjūrio menkių priegauda įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau nei 400 tonų paprastųjų stauridžių (JAX/*04-N).

Rūšis: Sudėtinė kvota	Zona: Vb, VI ir VII zonų ES vandenys (R/G/5B67-C)
Sajunga	Netaikoma
Norvegija	140 ⁽¹⁾
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

⁽¹⁾ Tik ūdomis sužvejotos žuvis, įskaitant paprastuosius grenadierius, grenadierius, paprastąsias moras ir didžiaakes siūlapelekes vėgėles.

▼ B

Rūšis: Kitos rūšys		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (OTH/04-N.)
Belgija	27	
Danija	2 500	
Vokietija	282	
Prancūzija	116	
Nyderlandai	200	
Švedija	Netaikoma ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	1 875	
Sąjunga	5 000 ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Įprasto kiekio „kitų rūšių“ žuvų kvotą Norvegija skyrė Švedijai.

⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atveju. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimties.

Rūšis: Kitos rūšys		Zona: IIa, IV ir VIa zonų į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos ES vandenys (OTH/2A46AN)
Sąjunga	Netaikoma	
Norvegija	2 720 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik IIa ir IV zonose (OTH/*2A4-C).

⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atveju. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimties.



IB PRIEDAS

ŠIAURĖS RYTŲ ATLANTAS IR GRENLANDIJA ICES I, II, V, XII BEI XIV PARAJONIAI IR NAFO 0 BEI 1 PARAJONIŲ GRENLANDIJOS VANDENYS

Rūšis: Snieginiai krabai <i>Chionoecetes</i> spp.	Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (PCR/N01GRN)
Airija	62
Ispanija	437
Sjunga	500
BLSK	Netaikoma

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: I ir II zonų ES, Norvegijos ir tarptautiniai vandenys (HER/1/2.)
Belgija	19 ⁽¹⁾
Danija	18 580 ⁽¹⁾
Vokietija	3 254 ⁽¹⁾
Ispanija	61 ⁽¹⁾
Prancūzija	802 ⁽¹⁾
Airija	4 810 ⁽¹⁾
Nyderlandai	6 649 ⁽¹⁾
Lenkija	940 ⁽¹⁾
Portugalija	61 ⁽¹⁾
Suomija	288 ⁽¹⁾
Švedija	6 885 ⁽¹⁾
Jungtinė Karalystė	11 879 ⁽¹⁾
Sjunga	54 228 ⁽¹⁾
Norway	508 130 ⁽²⁾
BLSK	833 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Pranešant Komisijai sužvejotų žuvų kiekį, taip pat pranešama apie kiekviename iš šių rajonų sužvejotų žuvų kiekį: NEAFC reguliuojamame rajone, ES vandenyse, Farerų Salų vandenyse, Norvegijos vandenyse, žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, žuvininkystės apsaugos zonoje aplink Svalbardą.

⁽²⁾ Pagal šią kvotą sužvejotas žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Pagal šią kvotą galima žvejoti ES vandenyse į šiaurę nuo 62° šiaurės platumos.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtos Sąjungai skirtos BLSK dalies ne daugiau kaip 48 805 tonas galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į šiaurę nuo 62°
šiaurės platumos ir žvejybos zona
aplink Jano Majeno salą
(HER/*2AJMN)

▼ B

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (COD/1N2AB.)
Vokietija	1 971
Graikija	244
Ispanija	2 198
Airija	244
Prancūzija	1 809
Portugalija	2 198
Jungtinė Karalystė	7 645
Sąjunga	16 309
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: 0 ir I NAFO parajonių Grenlandijos vandenys; V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (COD/N01514)
Vokietija	1 636 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Jungtinė Karalystė	364 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	2 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
BLSK	Netaikoma
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

⁽¹⁾ Rytų Grenlandijos rajone, vadinamame „Kleine Banke“, uždrausta bet kokia žvejyba. To rajono ribos:

- 64°40' šiaurės platumos, 37°30' vakarų ilgumos
- 64°40' šiaurės platumos, 36°30' vakarų ilgumos
- 64°15' šiaurės platumos, 36°30' vakarų ilgumos ir
- 64°15' šiaurės platumos, 37°30' vakarų ilgumos.

⁽²⁾ Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje. Rytų Grenlandijoje žvejyba leidžiama tik 2012 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d.

⁽³⁾ Žvejyba vykdoma 100 % užtikrinant stebėtojų dalyvavimą ir taikant LSS. Ne daugiau kaip 80 % kvotos turi būti sužvejota viename iš toliau nurodytų rajonų. Be to, kiekvienas laivas atliks ne mažiau 20 žvejybos operacijų kiekvienoje šių rajonų:

Rajonas	Riba
1. Rytų Grenlandija (COD/N64E44)	I šiaurę nuo 64° šiaurės platumos, į rytus nuo 44° vakarų ilgumos
2. Rytų Grenlandija (COD/S64E44)	I pietus nuo 64° šiaurės platumos, į rytus nuo 44° vakarų ilgumos
3. Vakarų Grenlandija (COD/GRLW44)	I vakarus nuo 44° vakarų ilgumos

▼ **B**

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>		Zona: I ir IIb zonos (COD/1/2B.)
Vokietija	5 195 ⁽³⁾	
Ispanija	11 870 ⁽³⁾	
Prancūzija	2 339 ⁽³⁾	
Lenkija	2 285 ⁽³⁾	
Portugalija	2 449 ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	3 397 ⁽³⁾	
Kitos valstybės narės	250 ⁽¹⁾	
Sąjunga	27 785 ⁽²⁾	
BLSK	737 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus Vokietiją, Ispaniją, Prancūziją, Lenkiją, Portugaliją ir Jungtinę Karalystę.

⁽²⁾ Skiriant atlantinių menkių, kurias Sąjungai leidžiama sužvejoti Špicbergeno ir Lokių salos zonoje, išteklių dalį ir nustatant susijusių juodadėmių menkių priegaudą griežtai laikomasi 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytų teisių ir įpareigojimų.

► **C1** ⁽³⁾ Juodadėmių menkių priegauda gali sudaryti iki 19 % per vieną žvejybos operaciją. Juodadėmių menkių priegauda pridedama prie atlantinių menkių kvotos. ◀

Rūšis: Atlantinė menkė ir juodadėmė menkė <i>Gadus morhua</i> ir <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (C/H/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

▼ B

Rūšis: Atlantinis paltusas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (HAL/514GRN)
---	--

Portugalija 1 000 ⁽¹⁾

Sajunga 1 075 ⁽²⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Turi sužvejoti ne daugiau kaip šeši ES priedugnio ūdomis atlantinius paltusus žvejojantys laivai. Sužvejotas susijusių rūšių žuvų kiekis turi būti įskačiuotas į šią kvotą.

⁽²⁾ Iš kurių 75 tonos, kurios turi būti sužvejotos tik ūdomis, skiriamos Norvegijai (HAL/*514GN).

Rūšis: Atlantinis paltusas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (HAL/N01GRN)
---	--

Sajunga 200 ⁽¹⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Iš kurių 75 tonos, kurios turi būti sužvejotos ūdomis, skiriamos Norvegijai (HAL/*N01GN).

Rūšis: Paprastoji stintė <i>Mallotus villosus</i>	Zona: IIb zona (CAP/02B.)
---	-------------------------------------

Sajunga 0

BLSK 0

Rūšis: Paprastoji stintė <i>Mallotus villosus</i>	Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (CAP/514GRN)
---	--

Sajunga 56 364 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Iš kurių 7 965 tonos skiriamos Norvegijai.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota iki 2012 m. balandžio 30 d.

Rūšis: Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (HAD/1N2AB.)
--	---

Vokietija 289

Prancūzija 174

Jungtinė Karalystė 887

Sajunga 1 350

BLSK Netaikoma

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

▼ **B**

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>		Zona: Farerų Salų vandenys (WHB/2A4AXF)
Danija	0 ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	0 ⁽²⁾	
Prancūzija	0 ⁽²⁾	
Nyderlandai	0 ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽²⁾	
Sąjunga	0 ⁽²⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ BLSK nustatytas remiantis Sąjungos, Farerų Salų, Norvegijos ir Islandijos konsultacijomis.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Paprastoji molva ir melsvoji molva <i>Molva molva</i> ir <i>Molva dypterygia</i>		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (B/L/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (PRA/514GRN)
Danija	1 883 ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Prancūzija	1 883 ⁽²⁾	
Nepaskirstyta	1 334 ⁽³⁾	
Sąjunga	8 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	

⁽¹⁾ Iš kurių 2 900 tonos skiriamos Norvegijai.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽³⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

▼ **B**

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (PRA/N01GRN)
Danija	2 000	
Prancūzija	2 000	
Sąjunga	4 000	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (POK/1N2AB.)
Vokietija	2 040	
Prancūzija	328	
Jungtinė Karalystė	182	
Sąjunga	2 550	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>		Zona: I ir II zonų tarptautiniai vandenys (POK/1/2INT)
Sąjunga	0	
BLSK	Netaikoma	
Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (POK/05B-F.)
Belgija	0 ⁽¹⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

▼B

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (GHL/1N2AB.)
Vokietija	25 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	25 ⁽¹⁾	
Sąjunga	50 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: I ir II zonų tarptautiniai vandenys (GHL/1/2INT)
Sąjunga	0	
BLSK	Netaikoma	

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (GHL/N01GRN)
Vokietija	1 850	
Sąjunga	2 650 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Iš kurių 800 tonų, kurios turi būti sužvejotos tik NAFO 1 parajonyje, skiriama Norvegijai.

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GHL/514GRN)
Vokietija	5 221	
Jungtinė Karalystė	275	
Sąjunga	6 320 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Iš kurių 824 tonos skiriamos Norvegijai.

▼B

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214S)
Estija	0 ⁽¹⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Ispanija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Airija	0 ⁽¹⁾	
Latvija	0 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾	
Lenkija	0 ⁽¹⁾	
Portugalija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sajunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Negalima žvejoti nuo 2012 m. sausio 1 d. iki gegužės 9 d.

▼B

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai (gelmės pelaginiai) <i>Sebastes</i> spp.	Zona: V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214D)	
Estija	149 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	3 005 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Ispanija	533 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Prancūzija	283 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Airija	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Latvija	54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Nyderlandai	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Lenkija	273 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Portugalija	637 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	4 944 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	32 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Gali būti sužvejota tik rajone, kurio ribas žymi linijos, jungiančios šias koordinatas:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽²⁾ Negalima žvejoti nuo 2012 m. sausio 1 d. iki gegužės 9 d.

▼ B

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (RED/1N2AB.)
Vokietija	766 ⁽¹⁾	
Ispanija	95 ⁽¹⁾	
Prancūzija	84 ⁽¹⁾	
Portugalija	405 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	150 ⁽¹⁾	
Sąjunga	1 500 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: I ir II zonų tarptautiniai vandenys (RED/1/2INT)
Sąjunga	Netaikoma ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	7 500	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima žvejojama tik laikotarpiu nuo 2012 m. rugpjūčio 15 d. iki lapkričio 30 d. NEAFC Susitariančiosioms Šalims visiškai išnaudojus BLSK, žvejyba bus uždrausta. Komisija valstybėms narėms praneša, kurią dieną NEAFC sekretoriatas pranešė NEAFC Susitariančiosioms Šalims, kad BLSK yra visiškai išnaudotas. Nuo tos dienos valstybės narės uždraudžia su jų vėliavomis plaukiojantiems laivams vykdyti specializuotą paprastųjų jūrinių ešerių žvejybą.

⁽²⁾ Žvejodami kitų rūšių žuvis, laivai riboja paprastųjų jūrinių ešerių priegaudą iki 1 % viso laive laikomo sugautų žuvų kiekio.

▼ **B**

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai (pelaginiai) <i>Sebastes spp.</i>		Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (RED/514GRN)
Vokietija	4 446 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Prancūzija	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	31 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sjunga	6 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima žvejoti tik pelaginiu tralu. Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: kvotos gali būti sužvejos NEAFC reguliuojamame rajone su sąlyga, kad laikomasi Grenlandijos nustatytų ataskaitų teikimo sąlygų (RED/*51214). Žvejojant NEAFC reguliuojamame rajone, gali būti sužvejojami tik giliavandeniai pelaginiai paprastieji jūriniai ešeriai, tik nuo 2012 m. gegužės 10 d. ir tik rajone, kurio ribas žymi linijos, jungiančios toliau nurodytas koordinatas (RED/*5-14) (toliau – NEAFC kvadratas):

Taško Nr.	Šiaurės platumą	Vakarų ilgumą
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš šio skaičiaus 1 800 tonų bus sužvejos gaudant priedugnio rūšis už NEAFC kvadrato, apibrėžto 2 išnašoje, ribų (RED/*5-14X).

⁽⁴⁾ Iš šio skaičiaus 1 500 tonų skiriama Norvegijai sužvejoti tik NEAFC kvadrato, apibrėžtame 2 išnašoje (RED/*5-14N).

▼B

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: Va zonos Islandijos vandenys (RED/05A-IS)
Belgija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Įskaitant neišvengiamą priegaudą (išskyrus atlantinių menkių).

⁽²⁾ Gali būti sužvejota tik 2012 m. liepos–gruodžio mėn.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 1 dalį.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (RED/05B-F.)
Belgija	0 ⁽¹⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Priegauda	Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (XBC/N01GRN)
Sąjunga	2 300 ⁽¹⁾
BLSK	Netaikoma

⁽¹⁾ Priegauda – sužvejotas žuvų, kurių rūšys nėra žvejybos veiklos leidime nurodytos laivo žvejojamų žuvų rūšys, kiekis. Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje.

⁽²⁾ Iš šio skaičiaus 120 tonų bukasnukių ilgauodegių grenadierių skiriama Norvegijai, jie turi būti sužvejoti tik V ir XIV zonose bei NAFO 1 parajonyje (RNG/*514N1).

▼B

Rūšis: Kitos rūšys ⁽¹⁾		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (OTH/1N2AB.)
Vokietija	117 ⁽¹⁾	
Prancūzija	47 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	186 ⁽¹⁾	
Sjunga	350 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip prieiga.

Rūšis: Kitos rūšys ⁽¹⁾		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (OTH/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽²⁾	
Prancūzija	0 ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽²⁾	
Sjunga	0 ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus komercinės vertės neturinčias žuvų rūšis.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Plekšniažuvės		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (FLX/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.



IC PRIEDAS

ŠIAURĖS VAKARŲ ATLANTAS
NAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Visi BLSK ir susijusios sąlygos tvirtinami laikantis NAFO reikalavimų.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
--	---

Sąjunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1386/2007, nustatantis žvejybos Šiaurės Vakarų Atlanto organizacijos reguliuojamame rajone taikytinas apsaugos ir vykdymo užtikrinimo priemonės (OL L 318, 2007 12 5, p. 1).

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 3NO (COD/N3NO.)
--	--------------------------------------

Sąjunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti sužvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant 1 000 kg svorio arba 4 % dalies (taikomas didesnis skaičius).

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 3M (COD/N3M.)
--	------------------------------------

Estija 103

Vokietija 432

Latvija 103

Lietuva 103

Lenkija 352

Ispanija 1 328

Prancūzija 185

Portugalija 1 821

Jungtinė Karalystė 865

Sąjunga 5 292

BLSK 9 280

Rūšis: Raudonoji plekšnė <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona: NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
--	---

Sąjunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

▼ **B**

Rūšis: Raudonoji plekšnė <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona: NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
--	--------------------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Amerikinė paltusinė plekšnė <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona: NAFO 3M (PLA/N3M.)
--	------------------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Amerikinė paltusinė plekšnė <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona: NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
--	--

Sajunga 0 ⁽¹⁾BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras <i>Illex illecebrosus</i>	Zona: NAFO 3 ir 4 pazonės (SQL/N34.)
---	--

Estija 128 ⁽¹⁾Latvija 128 ⁽¹⁾Lietuva 128 ⁽¹⁾Lenkija 227 ⁽¹⁾Sajunga Netaikoma ⁽¹⁾ ⁽²⁾

BLSK 34 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota nuo 2012 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.

⁽²⁾ Sąjungos dalis nenustatyta. 29 458 tonas gali sužvejoti Kanada ir Sąjungos valstybės narės, išskyrus Estiją, Latviją, Lietuvą ir Lenkiją.

▼ **B**

Rūšis: Geltonuodegė plekšnė <i>Limanda ferruginea</i>	Zona: NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
---	--

Sajunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 17 000

⁽¹⁾ Nors Sajunga gali pasinaudoti bendra 85 tonų kvota, nuspręsta tą kvotą sumažinti iki 0. Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvys gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Paprastoji stintinė <i>Mallotus villosus</i>	Zona: NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
---	--------------------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvys gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
---	---

Estija 134

Latvija 134

Lietuva 134

Lenkija 134

Ispanija 105,5

Portugalija 28,5

Sajunga 670

BLSK 12 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus teritoriją, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

▼B

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 3M ⁽¹⁾ (PRA/*N3M.)
---	--

BLSK Netaikoma ⁽²⁾ ⁽³⁾⁽¹⁾ Laivai gali žvejoti ir 3L kvadrato, dalyje, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Be to, draudžiama žvejoti krevetes 2012 m. birželio 1 d.–gruodžio 31 d. rajone, kurio ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

⁽²⁾ Netaikoma. Žvejyba valdoma apribojant žvejybos pastangas. Atitinkamos valstybės narės šią žvejybą vykdančiams savo žvejybos laivams išduoda žvejybos leidimus ir apie tuos leidimus praneša Komisijai prieš laivui pradėdant veiklą, vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009.

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Didžiausias žvejybos dienų skaičius
Danija	0	0
Estija	0	0
Ispanija	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0

⁽³⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvys gali būti žvejojamos tik kaip prieigauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

▼ B

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estija	328	
Vokietija	335	
Latvija	46	
Lietuva	23	
Ispanija	4 486	
Portugalija	1 875	
Sjunga	7 093	
BLSK	12 098	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Rombinės rajos <i>Rajidae</i>		Zona: NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Ispanija	4 132	
Portugalija	802	
Estija	343	
Lietuva	75	
Sjunga	5 352	
BLSK	8 500	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estija	297	
Vokietija	203	
Latvija	297	
Lietuva	297	
Sjunga	1 094	
BLSK	6 000	

▼ **B**

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: NAFO 3M (RED/N3M.)
Estija	1 571 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	513 ⁽¹⁾	
Ispanija	233 ⁽¹⁾	
Latvija	1 571 ⁽¹⁾	
Lietuva	1 571 ⁽¹⁾	
Portugalija	2 354 ⁽¹⁾	
Sąjunga	7 813 ⁽¹⁾	
BLSK	6 500 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Naudodamos šią kvotą, visos NAFO Susitariančiosios Šalys turi laikytis 6 500 tonų BLSK, nustatyto šiems ištekliams. Išnaudojus šią BLSK, specializuotoji šių išteklių žvejyba turi būti nutraukta neatsižvelgiant į sužvejotų žuvų kieki.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: NAFO 3O (RED/N3O.)
Ispanija	1 771	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Portugalija	5 229	
Sąjunga	7 000	
BLSK	20 000	

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes</i> spp.		Zona: NAFO 2 parajonis, 1F ir 3K kvadratai (RED/N1F3K.)
Latvija	0 ⁽¹⁾	
Lietuva	0 ⁽¹⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip prieigauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Baltoji siaurapelekė vėgėlė <i>Urophycis tenuis</i>		Zona: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Ispanija	1 273	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Portugalija	1 668	
Sąjunga	2 941	
BLSK	5 000	



ID PRIEDAS

TOLI MIGRUOJANČIOS ŽUVYS. VISI RAJONAI

Šių rajonų BLSK patvirtintas dalyvaujant tarptautinėms tunų žvejybos organizacijoms, pvz., Tarptautinei Atlanto tunų apsaugos komisijai (ICCAT).

Rūšis: Paprastasis tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona: Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE045WM)
Kipras	66,98 ⁽⁴⁾
Graikija	124,37
Ispanija	2 411,01 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾
Prancūzija	958,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Italija	1 787,91 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Malta	153,99 ⁽⁴⁾
Portugalija	226,84
Kitos valstybės narės	26,90 ⁽¹⁾
Sjunga	5 756,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
BLSK	12 900

⁽¹⁾ Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Italiją, Maltą ir Portugaliją ir tik kaip priegauda.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, kiekius (BFT/*8301):

Ispanija	350,51
Prancūzija	158,14
Sjunga	508,65

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 6,4 kg svorio ir 70 cm ilgio, kiekius (BFT/*641):

Prancūzija	45 (*)
Sjunga	45

(*) Šį kiekį Prancūzijos prašymu Komisija gali patikslinti iki 100 tonų, kaip nurodyta ICCAT rekomendacijoje 08-05.

⁽⁴⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 2 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir ne didesnių nei 30 kg svorio, kiekius (BFT/*8302):

Ispanija	48,22
Prancūzija	47,57
Italija	37,55
Kipras	1,34
Malta	3,08
Sjunga	137,77

⁽⁵⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 3 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir ne didesnių nei 30 kg svorio, kiekius (BFT/*643):

Italija	37,55
Sjunga	37,55

▼ **B**

Rūšis: Durklažuvė <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AN05N)
Ispanija	6 949
Portugalija	1 263
Kitos valstybės narės	145,6 ⁽¹⁾
Sajunga	8 357,6
BLSK	13 700

⁽¹⁾ Išskyrus Ispaniją ir Portugaliją ir tik kaip priegauda.

Rūšis: Durklažuvė <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AS05N)
Ispanija	5 024,9
Portugalija	354,2
Sajunga	5 379,1
BLSK	15 000

Rūšis: Ilgapelekis tunas <i>Thunnus alalunga</i>	Zona: Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AN05N)
Airija	3 896,0 ⁽²⁾
Ispanija	14 076,4 ⁽²⁾
Prancūzija	6 119,1 ⁽²⁾
Jungtinė Karalystė	232,9 ⁽²⁾
Portugalija	2 534,7 ⁽²⁾
Sajunga	26 939,1 ⁽¹⁾
BLSK	28 000

⁽¹⁾ Nustatoma, kad ilgapelekis tunas kaip pagrindinę žuvų rūšį žvejojančių ES laivų skaičius pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 ⁽¹⁾ 12 straipsnį turi būti 1 253.

⁽¹⁾ 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 520/2007, nustatantis labai migruojančių žuvų rūšių tam tikrų išteklių apsaugos technines priemones (OL L 123, 2007 5 12, p. 3).

⁽²⁾ Didžiausio žvejybos laivų, plaukiojančių su leidimą žvejoti ilgapelekis tunas kaip pagrindinę žuvų rūšį turinčios valstybės narės vėliava, skaičiaus paskirstymas valstybėms narėms pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį:

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	50
Ispanija	730
Prancūzija	151
Jungtinė Karalystė	12
Portugalija	310

▼B

Rūšis: Ilgapelekis tunas <i>Thunnus alalunga</i>	Zona: Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AS05N)
Ispanija	759,2
Prancūzija	249,5
Portugalija	531,3
Sąjunga	1 540
BLSK	24 000
Rūšis: Didžiaakis tunas <i>Thunnus obesus</i>	Zona: Atlanto vandenynas (BET/ATLANT)
Ispanija	15 758,7
Prancūzija	7 951,8
Portugalija	6 156,5
Sąjunga	29 867
BLSK	85 000
Rūšis: Atlantinis marlinas <i>Makaira nigricans</i>	Zona: Atlanto vandenynas (BUM/ATLANT)
Ispanija	24
Portugalija	48,6
Sąjunga	72,6
BLSK	Netaikoma
Rūšis: Atlantinis baltasis marlinas <i>Tetrapturus albidus</i>	Zona: Atlanto vandenynas (WHM/ATLANT)
Ispanija	34
Portugalija	21,8
Sąjunga	55,8
BLSK	Netaikoma



IE PRIEDAS

ANTARKTIS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

Šie CCAMLR priimti BLSK neskiriami CCAMLR konvencijos narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotų žuvų kiekius kontroliuoja CCAMLR sekretoriatas, kuris praneš, kada privaloma nutraukti žvejybą dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Jei nenurodyta kitaip, šie BLSK taikomi 2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu.

Rūšis: Lydziažiotė ledžuvė <i>Champscephalus gunnari</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
--	--

BLSK 3 072

Rūšis: Lydziažiotė ledžuvė <i>Champscephalus gunnari</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis ⁽¹⁾ (ANI/F5852.)
--	--

BLSK 0 ⁽²⁾

- ⁽¹⁾ Šį BLSK leidžiama žvejoti rajone, kuris yra FAO 58.5.2 statistinio kvadrato dalis, apibrėžiama linija, kuri:
- prasideda taške, kuriame 72° 15' rytų ilgumos dienovidinis kerta Australijos ir Prancūzijos jūros ribų nustatymo susitarimo ribą, toliau eina į pietus išilgai dienovidinio iki jo sankirtos su 53° 25' pietų platumos lygiagrete,
 - toliau eina į rytus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 74° rytų ilgumos dienovidiniu,
 - toliau eina į šiaurės rytus išilgai geodezinės linijos iki 52° 40' pietų platumos lygiagretės sankirtos su 76° rytų ilgumos dienovidiniu,
 - toliau eina į šiaurę išilgai to dienovidinio iki jo sankirtos su 52° pietų platumos lygiagrete,
 - toliau eina į šiaurės vakarus išilgai geodezinės linijos iki 51° pietų platumos lygiagretės sankirtos su 74° 30' rytų ilgumos dienovidiniu ir
 - toliau eina į pietvakarius išilgai geodezinės linijos iki pradžios taško.
- ⁽²⁾ Išskyrus ne daugiau kaip 30 tonų mokslinių tyrimų tikslams arba kaip priegauda.

Rūšis: Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
--	--

BLSK 2 600 ⁽¹⁾

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajonuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

A valdymo rajonas: nuo 48° vakarų ilgumos iki 43° 30' vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų platumos iki 56° pietų platumos (TOP/*F483A)	0
B valdymo rajonas: nuo 43° 30' vakarų ilgumos iki 40° vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų platumos iki 56° pietų platumos (TOP/*F483B)	780
C valdymo rajonas: nuo 40° vakarų ilgumos iki 33° 30' vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų platumos iki 56° pietų platumos (TOP/*F483C)	1 820

⁽¹⁾ Šis BSLK taikomas žvejybai ūdomis 2012 m. gegužės 1 d.–rugpjūčio 31 d. ir žvejybai dugninėmis gaudyklėmis 2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.

▼ B

Rūšis: Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 48.4 Antarkties šiaurinė dalis (TOP/F484N.)
--	---

BLSK 48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 25° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos.

Rūšis: Nototetiniai dančiai <i>Dissostichus spp.</i>	Zona: FAO 48.4 Antarkties pietinė dalis (TOP/F484S.)
--	--

BLSK 33 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 57° 20' pietų platumos ir 60° 00' pietų platumos bei 24° 30' vakarų ilgumos ir 29° 00' vakarų ilgumos.

Rūšis: Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
--	---

BLSK 2 730 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas tik į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos. Šioje zonoje draudžiama žvejoti į rytus nuo šio dienovidinio.

Rūšis: Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 48 (KRI/F48.)
--	-----------------------------------

BLSK 5 610 000

Specialiosios sąlygos:

Laikantis bendro suvestinio sužvejoti leidžiamo 620 000 tonų kiekio, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

48.1 kvadratas (KRI/*F481.)	155 000
48.2 kvadratas (KRI/*F482.)	279 000
48.3 kvadratas (KRI/*F483.)	279 000
48.4 kvadratas (KRI/*F484.)	93 000

Rūšis: Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
--	---

BLSK 440 000

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.1 kvadratas į vakarus nuo 115° rytų ilgumos (KRI/*F-41W)	277 000
58.4.1 kvadratas į rytus nuo 115° rytų ilgumos (KRI/*F-41E)	163 000

▼ **B**

Rūšis: Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
--	---

BLSK 2 645 000

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.2 kvadratas į vakarus nuo 55° rytų ilgumos (KRI/*F-42W) 260 000

58.4.2 kvadratas į rytus nuo 55° rytų ilgumos (KRI/*F-42E) 192 000

Rūšis: Pilkoji nototenija <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
---	---

BLSK 80 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Krabai <i>Paralomis</i> spp.	Zona: FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
---	--

BLSK 0

Rūšis: Paprastieji grenadieriai <i>Macrourus</i> spp.	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
---	---

BLSK 360 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Kitos rūšys	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
---------------------------	---

BLSK 50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
---	---

BLSK 120 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Raganosė ledžuvė <i>Channichthys rhinoceros</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)
--	---

BLSK 150 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.



IF PRIEDAS

PIETRYČIŲ ATLANTO VANDENYNAS. SEAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Šie BLSK nepaskirstyti SEAFO narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotą žuvų kiekį kontroliuoja SEAFO sekretoriatas, kuris praneš, kada privaloma nutraukti žvejybą dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Rūšis: Paprastieji berikšai <i>Beryx spp.</i>	Zona: SEAFO (ALF/SEAFO)
BLSK 200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis: Gelminis krabas <i>Chaceon maritae</i>	Zona: SEAFO B1 pakvadratis ⁽¹⁾ (CGE/F47NAM)
BLSK 200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Šio BLSK tikslais rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:

- jo vakarinė riba yra 0° rytų ilgumos,
- jo šiaurinė riba yra 20° pietų platumos,
- jo pietinė riba yra 28° pietų platumos ir
- jo rytinė riba yra Namibijos IEZ atokiausios ribos.

Rūšis: Gelminis krabas <i>Chaceon maritae</i>	Zona: SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (CGE/F47X)
BLSK 200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis: Patagoninis nototeninis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: SEAFO (TOP/SEAFO)
BLSK 230	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis: Islandinis pjūklapilvis berikšas <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona: SEAFO B1 pakvadratis ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
BLSK 0	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Šiame priede rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:

- jo vakarinė riba yra 0° rytų ilgumos,
- jo šiaurinė riba yra 20° pietų platumos,
- jo pietinė riba yra 28° pietų platumos ir
- jo rytinė riba yra Namibijos IEZ atokiausios ribos.

Rūšis: Islandinis pjūklapilvis berikšas <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona: SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (ORY/F47X)
BLSK 50	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

▼ B

IG PRIEDAS

AUSTRALINIS TUNAS. VISI RAJONAI

Rūšis: Australinis tunas <i>Thunnus maccoyii</i>	Zona: Visi rajonai (SBF/F41-81)
Sąjunga	10 ⁽¹⁾
BLSK	10 449

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

▼ B

IH PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis: Durklažuvinė <i>Xiphias gladius</i>	Zona: WCPFC konvencijos rajonas į pietus nuo 20° pietų platumos (SWO/F7120S)
Sajunga	3 170,36
BLSK	Netaikoma
	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.



IJ PRIEDAS

SPRFMO KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis: Peru stauridė <i>Trachurus murphyi</i>	Zona: SPRFMO konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾
Nyderlandai	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾
Lietuva	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾
Lenkija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾
Sajunga	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Kvotos bus nustatytos atsižvelgiant į 2012 m. sausio 30 d.–vasario 2 d. įvyksiančios 3-iosios parengiamosios SPRFMO komisijos konferencijos rezultatus.



IIA PRIEDAS

Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą Skagerako sąsiauryje, toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams, ICES IV parajonyje, ICES IIa kvadrato ES vandenyse ir ICES VIIId kvadrato

1. Taikymo sritis

- 1.1. Šis priedas taikomas ES laivams, turintiems arba naudojantiems bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš to priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.
- 1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendras ilgis yra mažesnis nei 10 m. Nereikalaujama, kad tie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina pagal pastangų grupes, kurioms jie priklauso, taikydamos tinkamus imčių ėmimo metodus. 2012 m. Komisijai reikės mokslinių rekomendacijų, kad galėtų įvertinti tų laivų pastangų naudojimą, siekiant tuos laivus ateityje įtraukti į pastangų valdymo sistemą.

2. Reglamentuojami įrankiai ir geografiniai rajonai

Taikant šį priedą, taikomos nuostatos dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių grupių (toliau – reglamentuojami įrankiai) ir to priedo 2 punkto b papunktyje nurodytų geografinių rajonų grupių.

3. Leidimai

Valstybė narė gali nustatyti draudimą visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebūtų naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4. Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos

- 4.1. Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 12 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos 2012 m. valdymo laikotarpiu (2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d.) kiekvienos valstybės narės kiekvienai žvejybos pastangų grupei yra nustatytos šio priedo 1 priedėlyje.
- 4.2. Didžiausias metinių žvejybos pastangų lygis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1954/2003 ⁽¹⁾, neturi poveikio šiame priede nustatytoms didžiausioms leidžiamoms žvejybos pastangoms.

5. Valdymas

- 5.1. Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 4 straipsnyje ir 13–17 straipsniuose bei Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikromis Bendrijos žvejybos vietomis ir ištekliais susijusios žvejybinės pastangos valdymo (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

▼B

5.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Tokiais valdymo laikotarpiais valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.

5.3. Jei valstybė narė laiką, kurį laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 5.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų panaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš to rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

6. Žvejybos pastangų ataskaita

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas atlantinių menkių išteklį valdymo tikslais yra kiekvienas iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.

7. Atitinkamų duomenų teikimas

Valstybės narės Komisijai perduoda savo laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius. Tie duomenys perduodami per žuvininkystės duomenų mainų sistemą arba kokią kitą būsimą Komisijos įgyvendintą duomenų rinkimo sistemą.



IIA priedo 1 priedėlis

DIDŽIAUSIOS LEIDŽIAMOS ŽVEJYBOS PASTANGOS KILOVATDIENĖMIS

Geografinis rajonas: Skagerako sąsiauris, ta ICES IIIa kvadrato dalis, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams; ICES IV parajonis ir ICES IIa kvadrato ES vandenys; ICES VIIId kvadratas

Reglamenteuojamas įrankis	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

▼B*IIB PRIEDAS***Laivų, žvejojančių paprastuosius tobius ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje, žvejybos galimybės**

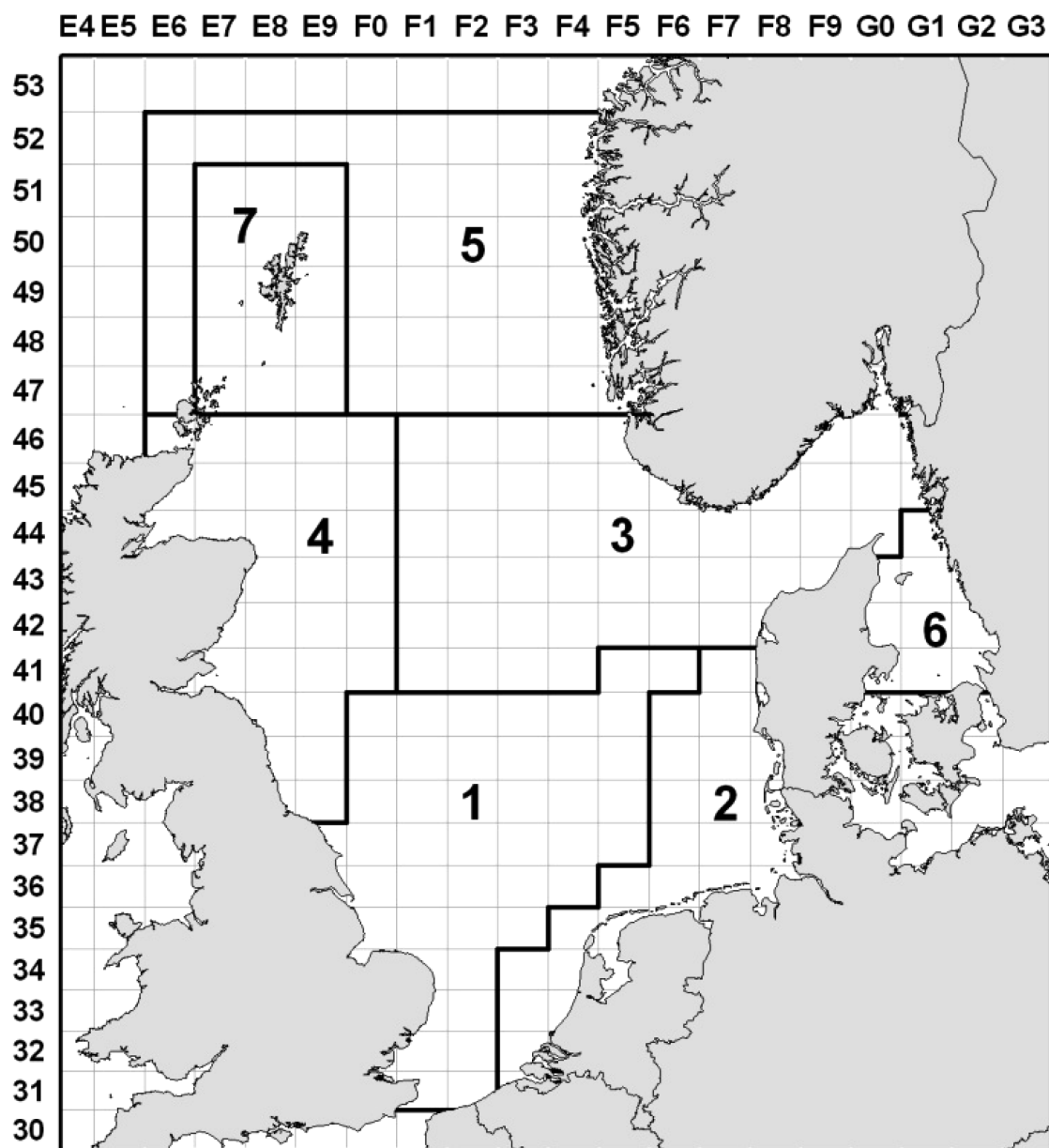
1. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos ES laivams, ICES IIa bei IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse žvejojantiems priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra mažesnis nei 16 mm.
2. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos trečiųjų šalių laivams, kuriems leidžiama žvejoti paprastuosius tobius ICES IV parajonio ES vandenyse, jei nenurodyta kitaip, arba remiantis Sąjungos ir Norvegijos konsultacijų rezultatais, kaip nurodyta Sąjungos ir Norvegijos išvadų suderintame protokole.
3. Šiame priede paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai nurodomi toliau bei šio priedo priedėlyje:

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonas	ICES statistiniai stačiakampiai
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. Komisija, remdamasi ICES ir STECF rekomendacijomis dėl paprastųjų tobių žvejybos galimybių kiekviename iš 3 punkte nurodytų paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonų, siekia ne vėliau kaip 2012 m. kovo 1 d. patikslinti I priede nustatytus paprastųjų tobių BSLK, kvotas ir specialiąsias sąlygas, taikomus ICES IIa bei IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse.
5. Komerčinė žvejyba priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis mažesnis nei 16 mm, draudžiama nuo 2012 m. sausio 1 d. iki kovo 31 d. ir nuo 2012 m. rugpjūčio 1 d. iki gruodžio 31 d.

▼ B*IIB priedo 1 priedelis*

PAPRASTŲJŲ TOBIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI





III PRIEDAS

Trečiųjų šalių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius

Žvejybos rajonas	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms	Didžiausias bet kokių metu rajone esančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Priedugnio rūšys, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14	50
	Atlantinė skumbė		Netaikoma	70 ⁽¹⁾
	Pramoninėms reikmėms žvejojamų žuvų rūšys, į pietus nuo 62° 00' šiaurės platumos	480	DK: 450 UK: 30	150

⁽¹⁾ Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką.



IV PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS ⁽¹⁾

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	60
Prancūzija	8
Sąjunga	68

2. Didžiausias ES pakrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių laivų, kuriems Viduržemio jūroje aktyviaisiais žvejybos įrankiais leidžiama žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	119
Prancūzija	132
Italija	30
Kipras	7
Malta	28
Sąjunga	316

3. Didžiausias ES laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje ūkininkavimo reikmėms aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Italija	12
Sąjunga	12

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa

A lentelė

Žvejybos laivų skaičius						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁽¹⁾
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	1	1	12	17	6	1
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	7 ⁽²⁾	0	30	8	25	28
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	0	0	0	8	60	0
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	0	0	0	29	2	0
Traleriai	0	0	0	60	0	0
Kiti mėgėjų žvejybos laivai ⁽³⁾	0	35	0	87	32	0

⁽¹⁾ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

⁽²⁾ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai.

⁽³⁾ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai (ūdų, rankinės ūdos, velkamosios ūdos).

⁽¹⁾ 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti, siekiant laikytis tarptautinių Sąjungos įsipareigojimų.



B lentelė

Bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁽¹⁾
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Traleriai	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Kiti mėgėjų žvejybos laivai	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta

(¹) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

5. Didžiausias rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje paprastiems tunams žvejoti naudojamų kiekvienos valstybės narės leidžiamų gaudyklių skaičius

	Gaudyklių skaičius
Ispanija	5
Italija	6
Portugalija	1 ⁽¹⁾

(¹) Šis skaičius gali būti dar padidintas su sąlyga, kad laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tuginimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvegotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius savo žuvininkystės ūkius, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo ir tuginimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	14	11 852
Italija	15	13 000
Graikija	2	2 100
Kipras	3	3 000
Malta	8	12 300

▼B*B lentelė*

Didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)	
Ispanija	5 855
Italija	3 764
Graikija	785
Kipras	2 195
Malta	8 768



V PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

A DALIS

SPECIALIZUOTOSIOS ŽVEJYBOS UŽDRAUDIMAS CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Pagrindinės žvejojamų žuvų rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
Rykliai (visos rūšys)	Konvencijos rajonas	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktis, pusiasalio rajone FAO 48.2. Antarktis, aplink Pietų Orknio salas FAO 48.3. Antarktis, aplink Pietų Džordžiją	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Pelekinės žuvys	FAO 48.1. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktis ⁽¹⁾	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktis ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2. Antarktis į rytus nuo 79° 20' rytų ilgumos ir už IEZ ribų į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktis ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.6. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.7. Antarktis ⁽¹⁾	2012 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Visos rūšys, išskyrus <i>Champscephalus gunnari</i> ir <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktis ⁽¹⁾ rajone, esančiame tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 2525° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ Išskyrus žvejybą mokslinių tyrimų tikslais.

⁽²⁾ Išskyrus nacionalinei jurisdikcijai priklausančius vandenius (išskirtines ekonomines zonas – IEZ).



B DALIS

BLSK IR PRIEGAUDOS APRIBOJIMAI 2011–2012 M. VYKDANT ŽVALGOMĄJĄ ŽVEJYBĄ CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	MTP	<i>Dissostichus</i> spp. žuvų leidžiamas sužvejoti kiekis (tonomis)	Leidžiamos priegaudos kiekio apribojimas (tonomis) ⁽¹⁾		
					Rombinės rajos	<i>Macrourus</i> spp.	Kitos rūšys
58.4.1.	Visas kvadratas	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.	MTP A, B, D, F ir H: 0 MTP C: 100 MTP E: 50 MTP G: 60	Iš viso 210	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 33	Visas kvadratas: 20
58.4.2.	Visas kvadratas	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.	MTP A: 30 MTP B,C ir D: 0 MTP E: 40	Iš viso 70	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 20	Visas kvadratas: 20
58.4.3a.	Visas kvadratas	2012 m. gegužės 1 d.–rugpjūčio 31 d.		Iš viso 86	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 26	Visas kvadratas: 20
88.1.	Visas parajonis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A: 0 MTP B, C ir G: 428 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 2 423 MTP J ir L: 351 MTP M: 0	Iš viso 3 282	164 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 50 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 121 MTP J ir L: 50 MTP M: 0	430 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 40 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 320 MTP J ir L: 70 MTP M: 0	20 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 60 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 60 MTP J ir L: 40 MTP M: 0
88.2.	I pietus nuo 65° pietų platumos	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A: 0 MTP B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 124 MTP H: 406 MTP I: 0	Iš viso 530	50 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 50 MTP i: 0 MTP I: 0	84 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 20 MTP H: 40 MTP I: 0	20 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 100 MTP H: 20 MTP I: 0

⁽¹⁾ Žuvų rūšių, kurios mažame tiriamajame plote (MTP) sužvejojamos kaip priegauda, leidžiamo sužvejoti kiekio apribojimo taisyklės taikomos atsižvelgiant į bendrą leidžiamos priegaudos apribojimą parajonyje:

- rombinės rajos: 5 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 50 tonų (taikomas didesnis skaičius),
- *Macrourus* spp.: 16 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 20 tonų (taikomas didesnis skaičius), išskyrus 58.4.3a statistiniame kvadrato ir 88.1 statistiniame parajonyje,
- kitos rūšys: 20 tonų kiekvienam MTP.



V priedo B dalies priedėlis

MAŽŲ TIRIAMŲJŲ PLOTŲ (MTP) SĄRAŠAS

Regionas	MTP	Riba
48.6	A	Nuo 50° pietų platumos ir 20° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 20° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 10° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į rytus iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	E	Nuo 60° pietų platumos ir 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	F	Nuo 60° pietų platumos ir 20° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	G	Nuo 50° pietų platumos ir 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
58.4.1	A	Nuo 55° pietų platumos ir 86° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 86° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 90° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 100° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	E	Nuo 60° pietų platumos ir 110° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	F	Nuo 60° pietų platumos ir 120° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	G	Nuo 60° pietų platumos ir 130° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	H	Nuo 60° pietų platumos ir 140° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
58.4.2	A	Nuo 62° pietų platumos ir 30° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	B	Nuo 62° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	C	Nuo 62° pietų platumos ir 50° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos

▼B

Regionas	MTP	Riba
	D	Nuo 62° pietų platumos ir 60° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	E	Nuo 62° pietų platumos ir 70° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
58.4.3a	A	Visas kvadratas, nuo 56° pietų platumos ir 60° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
58.4.3b	A	Nuo 56° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 59° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos
	D	Nuo 59° pietų platumos ir 79° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos
	E	Nuo 56° pietų platumos ir 79° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
58.4.4	A	Nuo 51° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	B	Nuo 51° pietų platumos ir 42° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	C	Nuo 51° pietų platumos ir 46° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	D	Visas kvadratas, išskyrus MTP A, B, C ir su išorės riba, kuri eina nuo 50° pietų platumos ir 30° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
58.6	A	Nuo 45° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	B	Nuo 45° pietų platumos ir 44° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	C	Nuo 45° pietų platumos ir 48° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	D	Nuo 45° pietų platumos ir 51° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 54° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
58.7	A	Nuo 45° pietų platumos ir 37° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 37° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
88.1	A	Nuo 60° pietų platumos ir 150° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 179° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 65° pietų platumos ir 150° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos

▼B

Regionas	MTP	Riba
	E	Nuo 65° pietų platumos ir 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 68° 30' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos
	F	Nuo 68° 30' pietų platumos ir 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 68° 30' pietų platumos
	G	Nuo 66° 40' pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos
	H	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į šiaurę išilgai pakrantės iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	I	Nuo 70° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° pietų platumos
	J	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje prie 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, į šiaurę išilgai pakrantės iki 73° pietų platumos
	K	Nuo 73° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 76° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 73° pietų platumos
	L	Nuo 76° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 76° pietų platumos
	M	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje prie 169° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, į šiaurę išilgai pakrantės iki 73° pietų platumos
88.2	A	Nuo 60° pietų platumos ir 170° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 160° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	D	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 140° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	E	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 130° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	F	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 120° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	G	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 110° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	H	Nuo 65° pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos
	I	Nuo 60° pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
88.3	A	Nuo 60° pietų platumos ir 105° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos

▼B

Regionas	MTP	Riba
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 95° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 85° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 75° vakarų ilgumos, į rytus iki 70° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos



C DALIS

**PRANEŠIMAS APIE KETINIMUS DALYVAUTI *EUPHAUSIA SUPERBA*
ŽVEJYBOJE**

Susitariančioji Šalis:

Žvejbos sezonas:

Laivo pavadinimas:

Tikėtinas sužvejoti žuvų kiekis (tonomis):

Žvejbos būdas:	Įprastinis tralas
	Nuolatinės žvejbos sistema
	Siurbimas į skaidrų tralo maišą
	Kiti patvirtinti metodai: prašom nurodyti

Sužvejotų krilių žalio svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai ⁽¹⁾:Produktai, kurie bus gauti iš sugautų rūšių, ir jų perskaičiavimo koeficientai ⁽²⁾:

Produkto tipas	Sugauto kiekio procentinė dalis (%)	Perskaičiavimo koeficientas ⁽³⁾

⁽¹⁾ Pranešime pateikiamas tikslus ir išsamus sužvejotų krilių žalio svorio apskaičiavimo metodo aprašymas ir, jei taikomi perskaičiavimo koeficientai, tikslus ir išsamus kiekvieno perskaičiavimo koeficiento gavimo metodas. Nereikalaujama, kad valstybės narės kiekvieną tolesnį sezoną iš naujo pateiktų tokių aprašymą, jeigu žalio svorio apskaičiavimo metodas nepasikeitė.

⁽²⁾ Turi būti pateikiama kuo daugiau informacijos.

⁽³⁾ Perskaičiavimo koeficientas = bendras svoris/svoris po perdirbimo.

		Gruodis	Sausis	Vasaris	Kovas	Balandis	Gegužė	Birželis	Liepa	Rugpjūtis	Rugsėjis	Spalis	Lapkritis
Parajonis/kvadratas	48.1												
	48.2												
	48.3												
	48.4												
	48.5												
	48.6												
	58.4.1												
	58.4.2												
	88.1												
	88.2												
	88.3												

X Pažymėkite langelius nurodydami, kur ir kada ketinate vykdyti žvejbos veiklą

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįsti leidžiamo sugauti kiekio apribojimai nenustatyti, todėl laikoma žvalgomoja žvejyba

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šioje formoje duomenys pateikiami tik informavimo tikslais ir neužkerta kelio vykdyti žvejbos veiklą jūsų nenurodytuose rajonuose ar jūsų nenurodytu laiku.



D DALIS

TINKLŲ KONFIGŪRACIJA IR ŽVEJYBOS BŪDŲ NAUDOJIMAS

Tinklo angos (žiočių) apskritimo ilgis (m)	Vertikali anga (m)	Horizontali anga (m)

Tinklo sekcijos ilgis ir tinklinio audeklo akių dydis

Sekcija	Ilgis (m)	Akių dydis (mm)
1-oji sekcija		
2-oji sekcija		
3-ioji sekcija		
...		
Paskutinioji sekcija (tralo maišas)		

Pateikite kiekvienos naudotos tinklo konfigūracijos schemą

Įvairių žvejybos būdų naudojimas ⁽¹⁾: Taip Ne

	Žvejybos būdas	Numatoma naudojimo laiko dalis (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Iš viso 100 %

Jūros žinduolių pašalinimo įtaiso naudojimas ⁽²⁾: Taip Ne

Pateikite paaiškinimus, susijusius su žvejybos būdais, žvejybos įrankių konfigūracija ir charakteristikomis bei žvejybos modeliais:

⁽¹⁾ Jei taip, perėjimo nuo vieno prie kito žvejybos būdo dažnis:

⁽²⁾ Jei taip, pateikite įtaiso schemą:



VI PRIEDAS

IOTC KONVENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti tropinius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	22	61 364
Prancūzija	22	33 604
Portugalija	5	1 627
Sjunga	49	96 595

2. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekčius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	27	11 590
Prancūzija	41	5 382
Portugalija	15	6 925
Jungtinė Karalystė	4	1 400
Sjunga	72	21 922

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekčius tunus IOTC konvencijos rajone.
4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC konvencijos rajone.

▼ B*VII PRIEDAS***WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS**

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos leidžiama žvejoti durklažuves, skaičius

Ispanija	14
Sąjunga	14



VIII PRIEDAS

**ES VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVAMS
IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ KIEKYBINIAI APRIBOJIMAI**

Vėliavos valstybė	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias bet koku metu rajone esančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	20
Venesuela ⁽¹⁾	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45

⁽¹⁾ Norint gauti tuos žvejybos leidimus reikia pateikti įrodymą, kad dėl žvejybos leidimo besikreipiantis laivo savininkas ir Prancūzijos Gvianos departamente esanti perdirbimo įmonė yra sudarę galiojančią sutartį, kurioje numatytas įsipareigojimas tame departamente iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % visų sugautų rifinių ešerių, kad juos galima būtų perdirbti tos įmonės fabrike. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitinka tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo suteikti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.